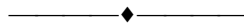


每月天氣摘要  
二零一七年二月

Monthly Weather Summary  
February 2017



目錄

	<u>頁</u>
1. 二零一七年二月天氣回顧	1
2. 二零一七年二月每日天氣圖	6
3. 二零一七年二月氣象觀測資料	20

Contents

	<u>Page</u>
1. Weather Review of February 2017	2
2. Daily Weather Maps for February 2017	6
3. Meteorological Observations for February 2017	20

二零一七年三月出版

香港天文台編製  
香港九龍彌敦道134A

1. 除特別列明外，所有時間均以協調世界時加八小時為準。
2. 除特別列明外，所有氣象要素數值均在香港天文台錄得。
3. 因惡劣天氣引致的人命傷亡及財物損毀數字是由各政府部門提供或根據報章報導輯錄。
4. 本刊物的編製和發表，目的是促進資料交流。香港特別行政區政府（包括其僱員及代理人）對於本刊物所載資料的準確性、完整性或效用，概不作出明確或暗示的保證、聲明或陳述；在法律許可的範圍內，對於提供或使用這些資料而可能直接或間接引致任何損失、損壞或傷害（包括死亡），亦不負任何法律承擔或責任（包括疏忽責任）。
5. 未經香港天文台台長同意，不得翻印本刊物任何部分內容。



Published : March 2017

Prepared and published by : Hong Kong Observatory,  
134A Nathan Road,  
Kowloon,  
Hong Kong.

1. Unless otherwise stated, all times given are 8 hours ahead of Co-ordinated Universal Time (UTC).
2. Values of meteorological elements are those recorded at the Hong Kong Observatory, unless otherwise specified.
3. Figures of damage and casualties caused by weather phenomena are compiled from press reports and information provided by other government departments.
4. This publication is prepared and disseminated in the interest of promoting the exchange of information. The Government of the Hong Kong Special Administrative Region (including its servants and agents) makes no warranty, statement or representation, express or implied, with respect to the accuracy, completeness, or usefulness of the information contained herein, and in so far as permitted by law, shall not have any legal liability or responsibility (including liability for negligence) for any loss, damage or injury (including death) which may result whether directly or indirectly, from the supply or use of such information.
5. Permission to reproduce any part of this publication should be obtained through the Director of the Hong Kong Observatory.

## 1. 二零一七年二月天氣回顧

二零一七年二月較正常明朗，全月日照時間比正常值多百分之40以上。本月亦較為和暖，平均氣溫為17.0度，較正常值16.8度高0.2度。本月總雨量為19.9毫米，少於正常值54.4毫米的一半。而本年首兩個月的累積雨量為27.7毫米，較同期正常數值78.9毫米少約百分之65。

本月首天天氣和暖及部分時間有陽光。一股清勁偏東氣流於隨後兩天帶來多雲及稍涼的天氣。隨著東北季候風緩和，一股潮濕海洋氣移近廣東沿岸，二月四日及五日天氣夾雜陽光、煙霞、薄霧及幾陣雨。二月六日東風增強，並於隨後兩天為本港再度帶來多雲及稍涼的天氣。

一道冷鋒於二月八日晚上橫過廣東沿岸地區，本港於晚間北風增強及氣溫顯著下降。受冷鋒過後的強烈冬季季候風影響，天氣於隨後三天轉為寒冷及乾燥。二月十一日早上天氣寒冷，其後覆蓋本港的雲層終於消散，超過一星期陽光普照的天氣持續至二月十八日。由於陽光充沛及東北季候風減弱，二月十六日至十八日相當溫暖，日間氣溫上升至大約25度。

受一股潮濕海洋氣流影響，二月十九日天氣轉為普遍多雲、有幾陣雨及能見度較低。隨著雲層轉薄，二月二十日天氣再度回暖，香港天文台當日的氣溫最高升至25.5度，是本月的最高氣溫。海洋氣流亦於二月二十一日早上為本港帶來有霧的天氣，橫瀾島的能見度曾下降至200米以下。受清勁至強風程度的偏東氣流影響，二月二十二日早上本港天氣轉為較涼及多雲，並有幾陣雨及雷暴。

一道冷鋒於二月二十三日早上橫過後，一股強烈東北季候風於隨後三天為本港帶來持續密雲及有幾陣微雨的天氣，早上天氣寒冷。香港天文台於二月二十六日早上的氣溫最低降至10.6度，是本月的最低氣溫。受一股乾燥內陸氣流影響，月底期間部分時間有陽光及早上天氣清涼。

本月沒有熱帶氣旋影響南海及北太平洋西部。

本月有一班航機因惡劣天氣須轉飛其他地方。表 1.1 載列本月發出及取消各種警告/信號的詳情。

## 1. The Weather of February 2017

February 2017 was brighter than usual, with the duration of sunshine in the month more than 40 percent above normal. The month was also relatively mild with a mean temperature of 17.0 degrees, 0.2 degree above the normal of 16.8 degrees. The monthly total rainfall was 19.9 millimetres, less than half of the normal of 54.4 millimetres. The accumulated rainfall of 27.7 millimetres in the first two months of the year was about 65 percent below the normal of 78.9 millimetres for the same period.

The month had a mild start with sunny periods on the first day. A freshening easterly airstream brought cloudier conditions and slightly cooler weather over the next couple of days. With the northeast monsoon moderating and humid maritime air moving in towards the coast of Guangdong, the weather was a mixture of sunshine, haze, mist and some rain patches on 4 and 5 February. Easterly winds strengthened on 6 February and once again brought cloudier and slightly cooler weather to Hong Kong over the next couple of days.

With a cold front moving across the coastal areas of Guangdong on the night of 8 February, local winds strengthened from the north and temperatures fell significantly overnight. Under the influence of an intense winter monsoon following the passage of the cold front, the weather became cold and dry in the next three days. After a chilly morning on 11 February, the lingering clouds were finally cleared away and a spell of sunny weather lasted for more than a week till 18 February. With plenty of sunshine and the northeast monsoon subsiding, the weather became rather warm on 16 – 18 February as daytime temperatures climbed to the mid-twenties.

Affected by a moist maritime airstream, the weather turned generally cloudy with a few rain patches and relatively low visibility on 19 February. Warm conditions returned the next day as the clouds thinned out and temperatures at the Hong Kong Observatory rose to a maximum of 25.5 degrees, the highest of the month. The maritime airstream also brought foggy weather to Hong Kong on the morning of 21 February with visibility at Waglan Island falling below 200 metres. With the setting in of a fresh to strong easterly airstream that day, the weather turned cooler and cloudy with rain patches, and a few thunderstorms also affected Hong Kong on the morning of 22 February.

Following the passage of a cold front early on 23 February, an intense northeast monsoon brought overcast sky, light rain patches and cold mornings that persisted for the next three days. Temperatures at the Hong Kong Observatory fell to a minimum of 10.6 degrees on the morning of 26 February, the lowest of the month. Under the influence of a dry continental airstream, there were sunny periods with cool mornings towards the end of the month.

No tropical cyclone occurred over the South China Sea and the western North Pacific in the month.

During the month, one aircraft was diverted due to adverse weather. Details of the issuance and cancellation of various warnings/signals in the month are summarized in Table 1.1.

表 1.1 二零一七年二月發出的警告及信號

Table 1.1 Warnings and Signals issued in February 2017

強烈季候風信號

Strong Monsoon Signal

開始時間 Beginning Time		終結時間 Ending Time	
日/月 day/month	時 hour	日/月 day/month	時 hour
6/2	1615	7/2	1645
8/2	1945	9/2	1145
21/2	0945	22/2	0245

雷暴警告

Thunderstorm Warning

開始時間 Beginning Time		終結時間 Ending Time	
日/月 day/month	時 hour	日/月 day/month	時 hour
22/2	0045	22/2	0415

火災危險警告

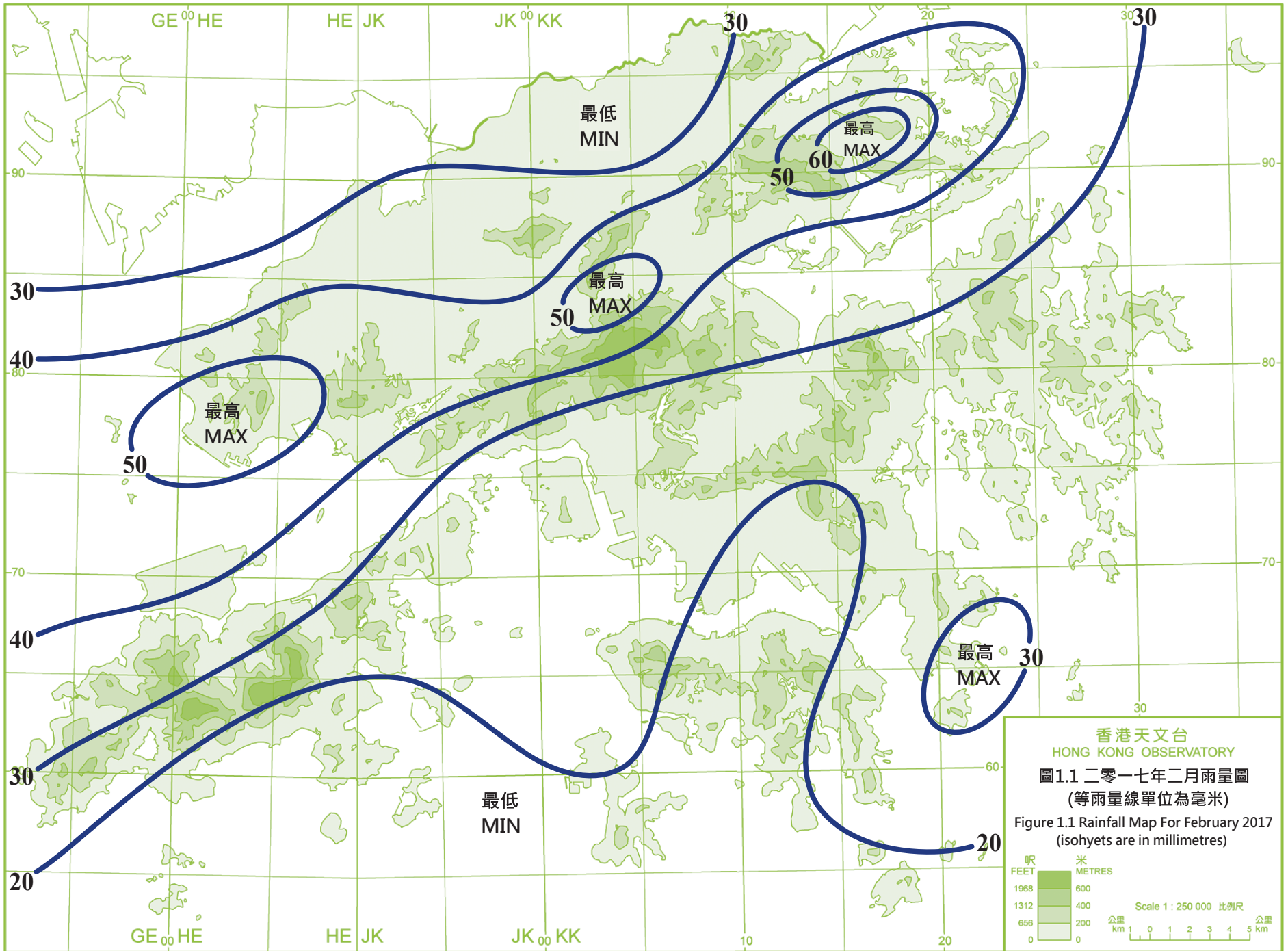
Fire Danger Warnings

顏色 Colour	開始時間 Beginning Time		終結時間 Ending Time	
	日/月 day/month	時 hour	日/月 day/month	時 hour
紅色 Red	9/2	0745	12/2	0600
黃色 Yellow	12/2	0600	12/2	2300
紅色 Red	13/2	1130	13/2	1930
紅色 Red	14/2	0745	14/2	2245
紅色 Red	15/2	0745	15/2	2145
黃色 Yellow	18/2	0600	18/2	1800
黃色 Yellow	19/2	0600	19/2	1145
黃色 Yellow	26/2	1130	26/2	1800
紅色 Red	27/2	1300	27/2	2245

寒冷天氣警告

Cold Weather Warning

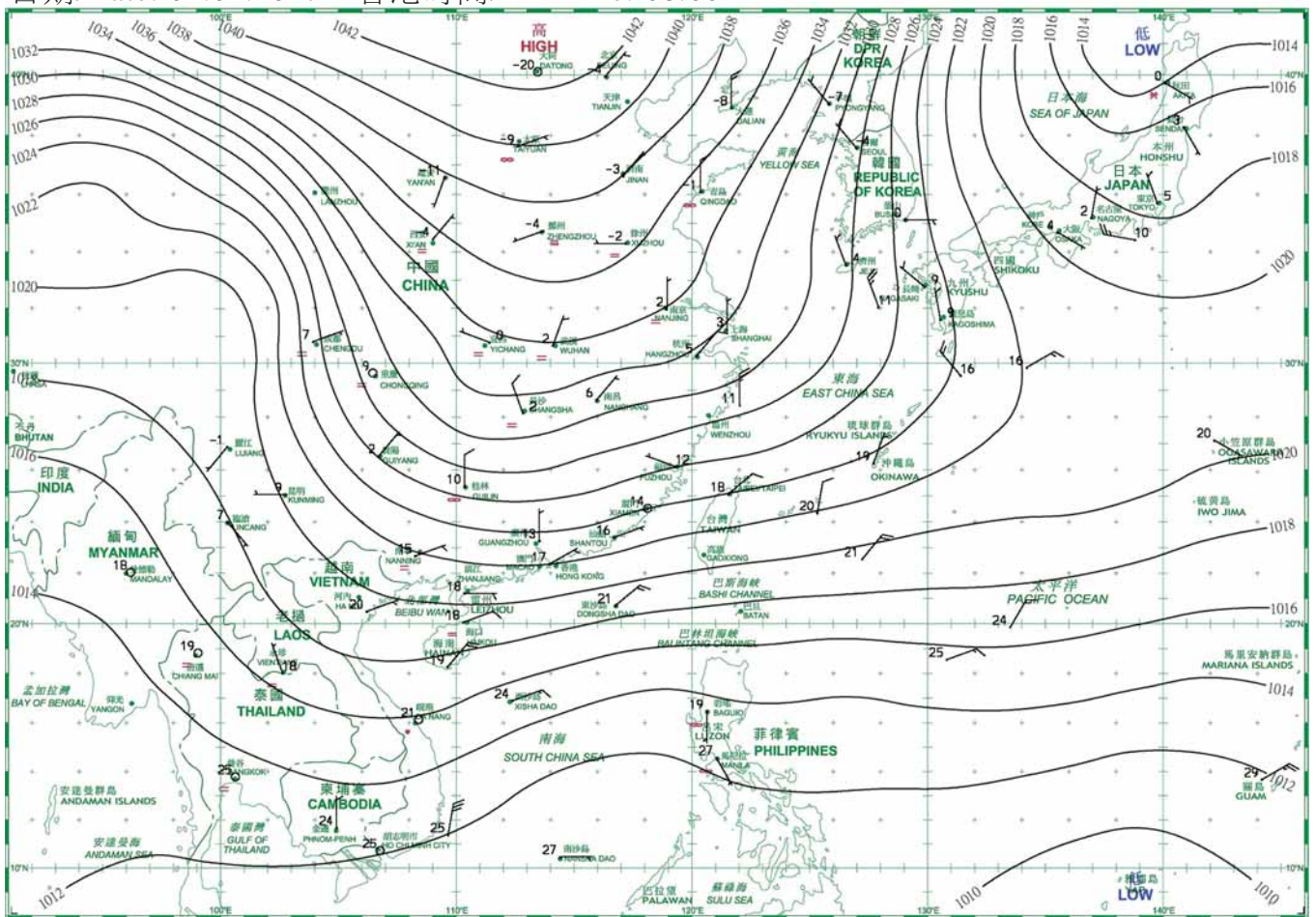
開始時間 Beginning Time		終結時間 Ending Time	
日/月 day/month	時 hour	日/月 day/month	時 hour
8/2	1620	12/2	1010
23/2	1620	27/2	0715



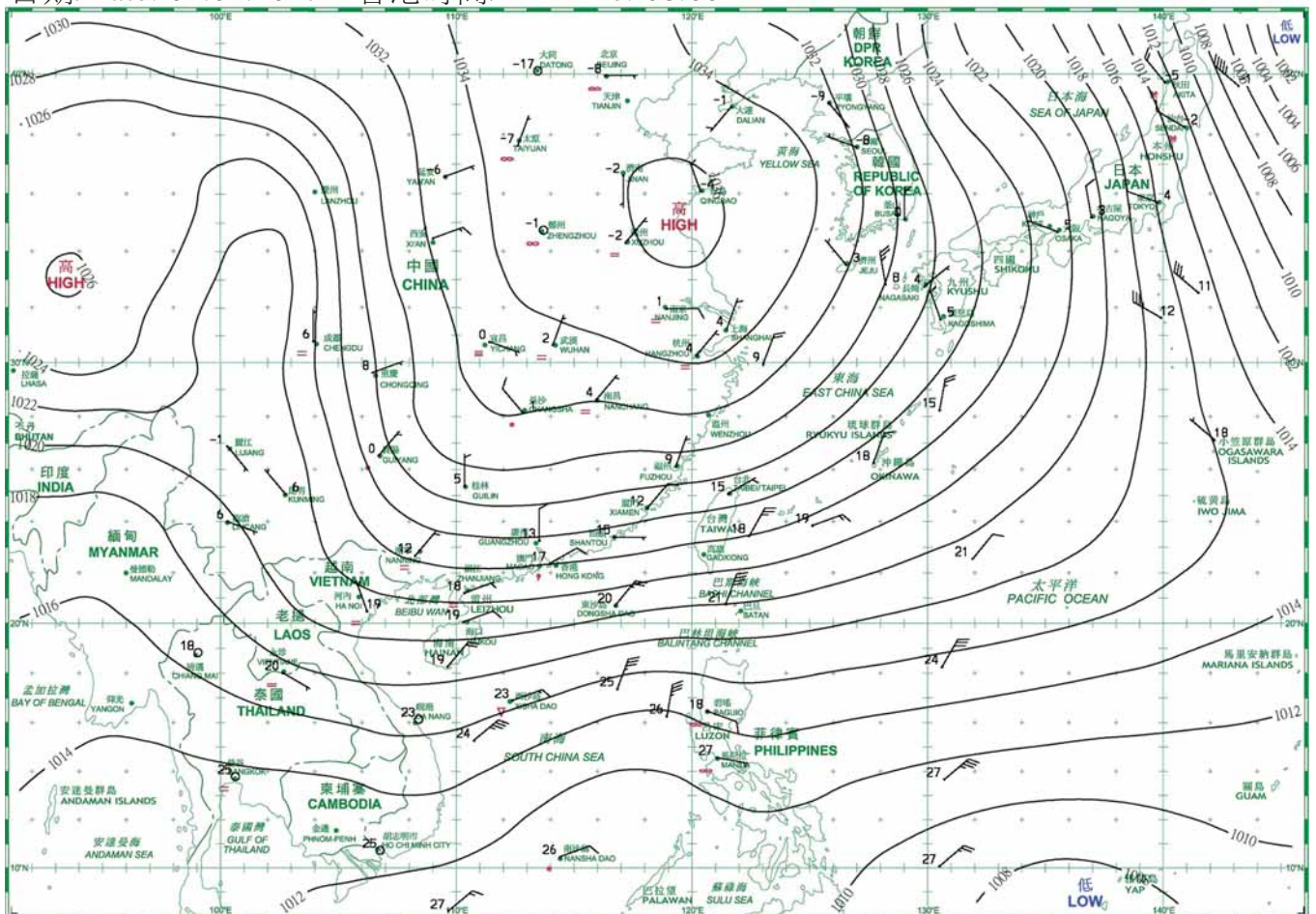


2. 二零一七年二月每日天氣圖 Daily Weather Maps for February 2017

日期/Date: 01.02.2017 香港時間/HK Time: 08:00



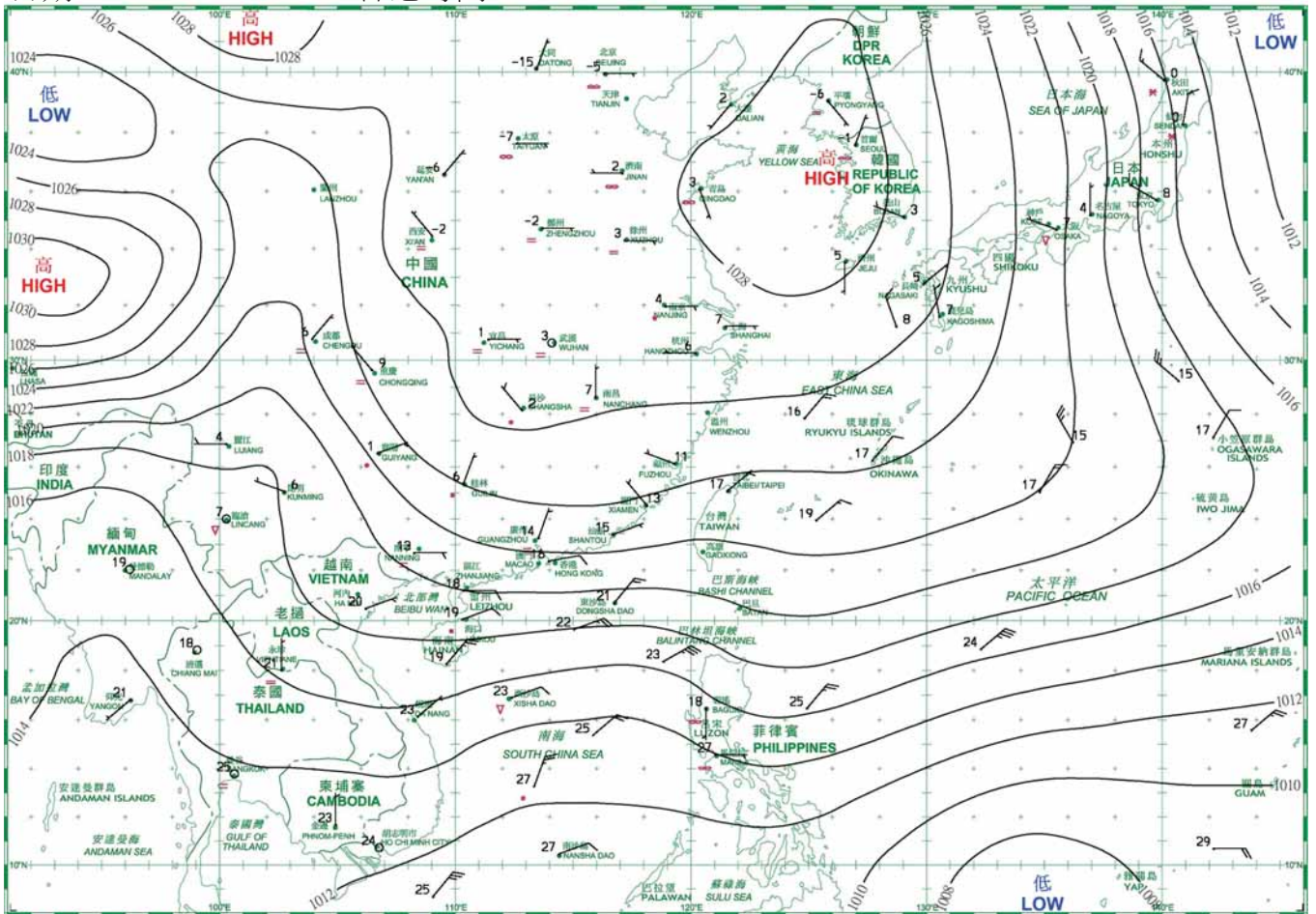
日期/Date: 02.02.2017 香港時間/HK Time: 08:00



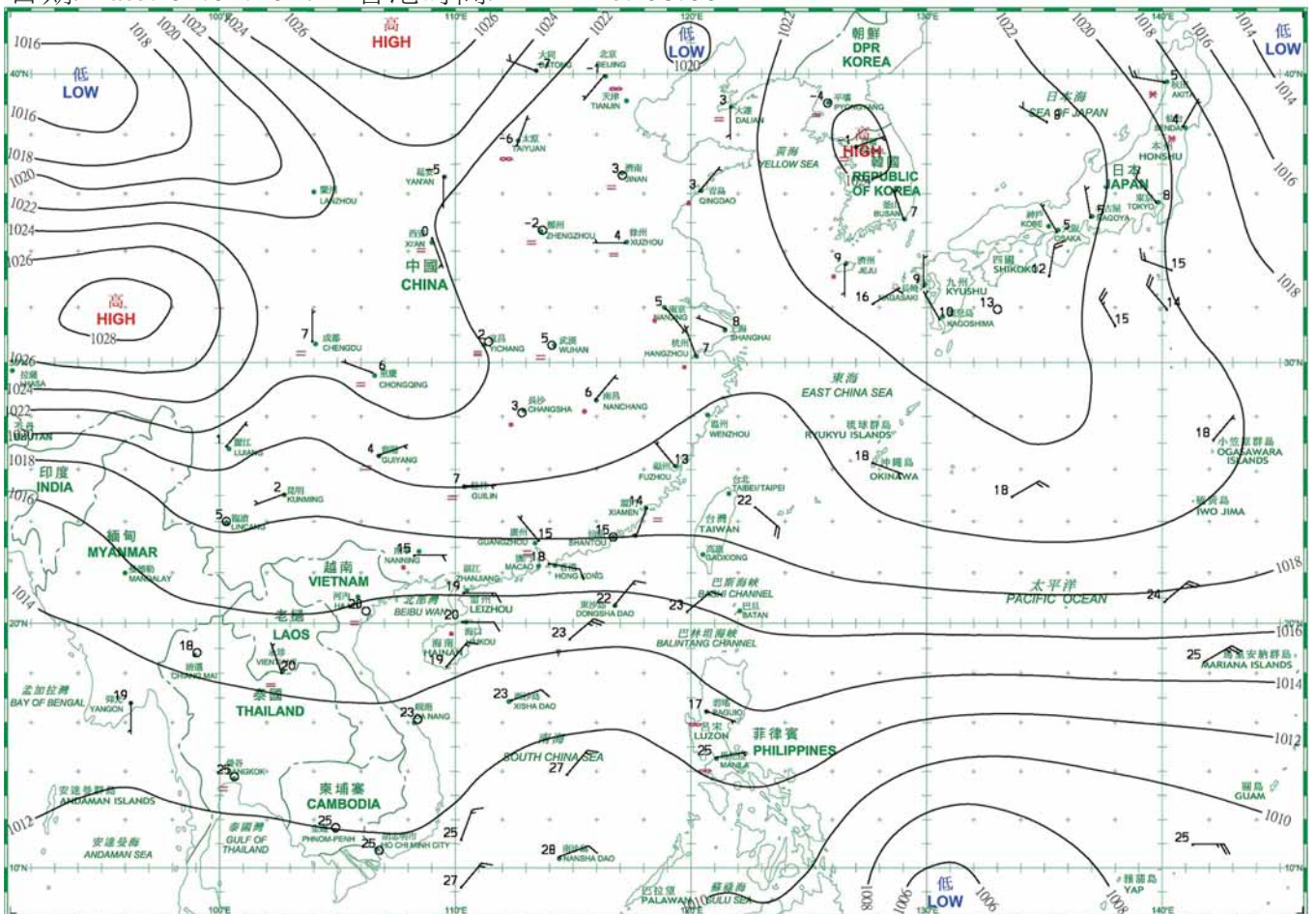
- 等壓線 Isobar(hPa)
- 暖鋒 Warm Front
- 靜止鋒 Stationary Front
- 消散中的冷鋒 Dissipating Cold Front
- 冷鋒 Cold Front
- 錮囚鋒 Occlusion
- 槽軸 (線) Axis of Trough
- 熱帶氣旋中心 Centre of Tropical Cyclone



日期/Date: 03.02.2017 香港時間/HK Time: 08:00

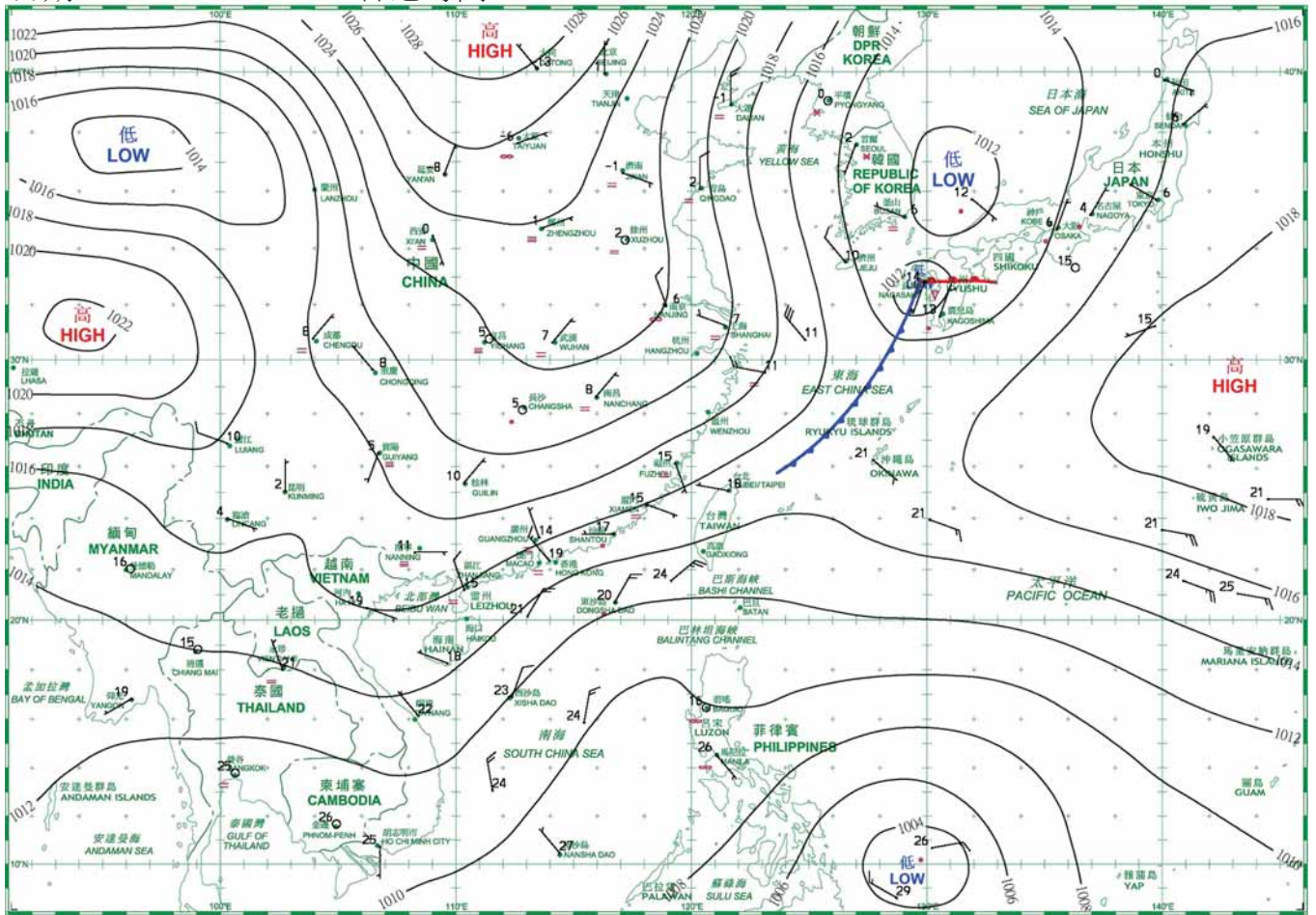


日期/Date: 04.02.2017 香港時間/HK Time: 08:00

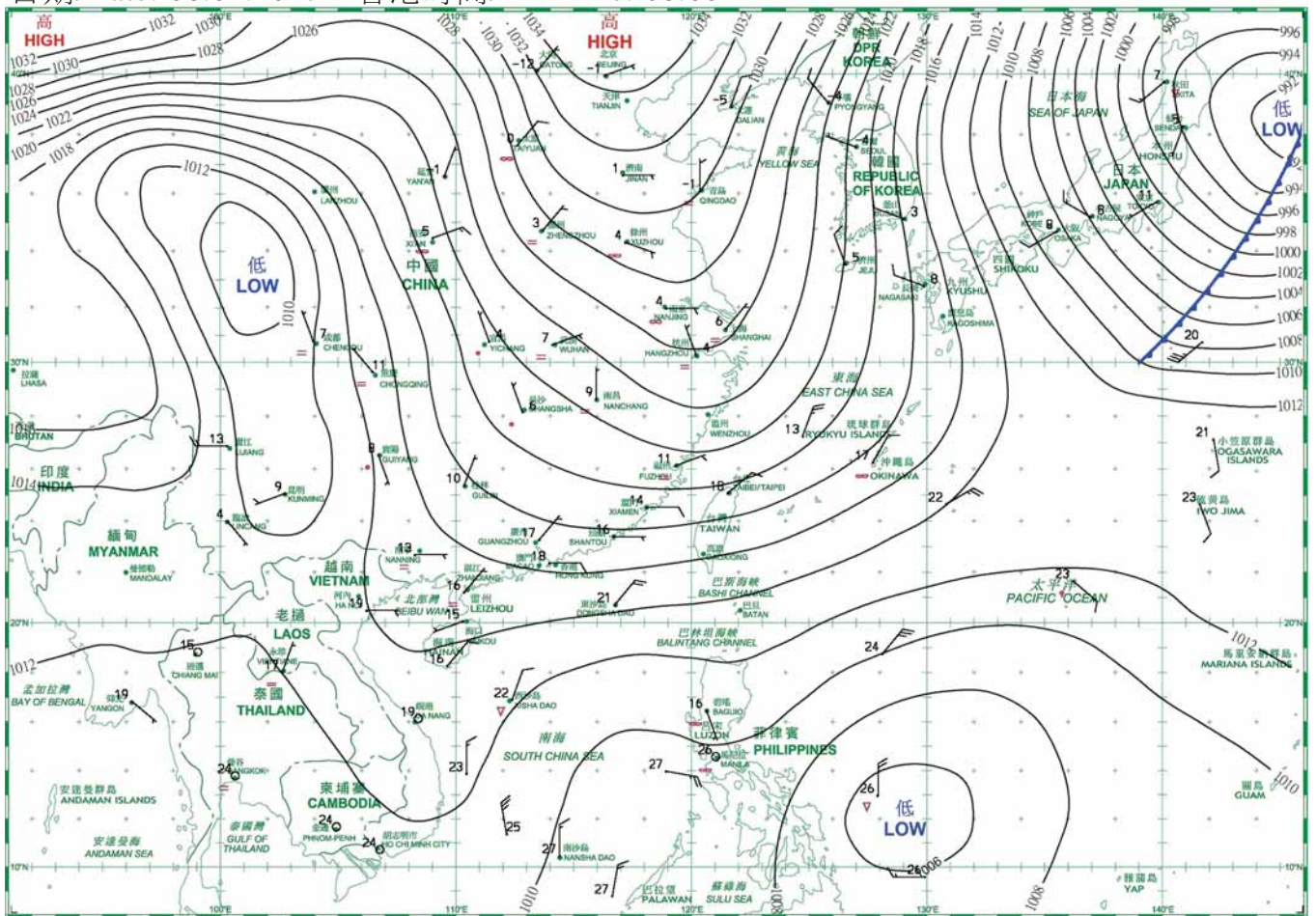




日期/Date: 05.02.2017 香港時間/HK Time: 08:00

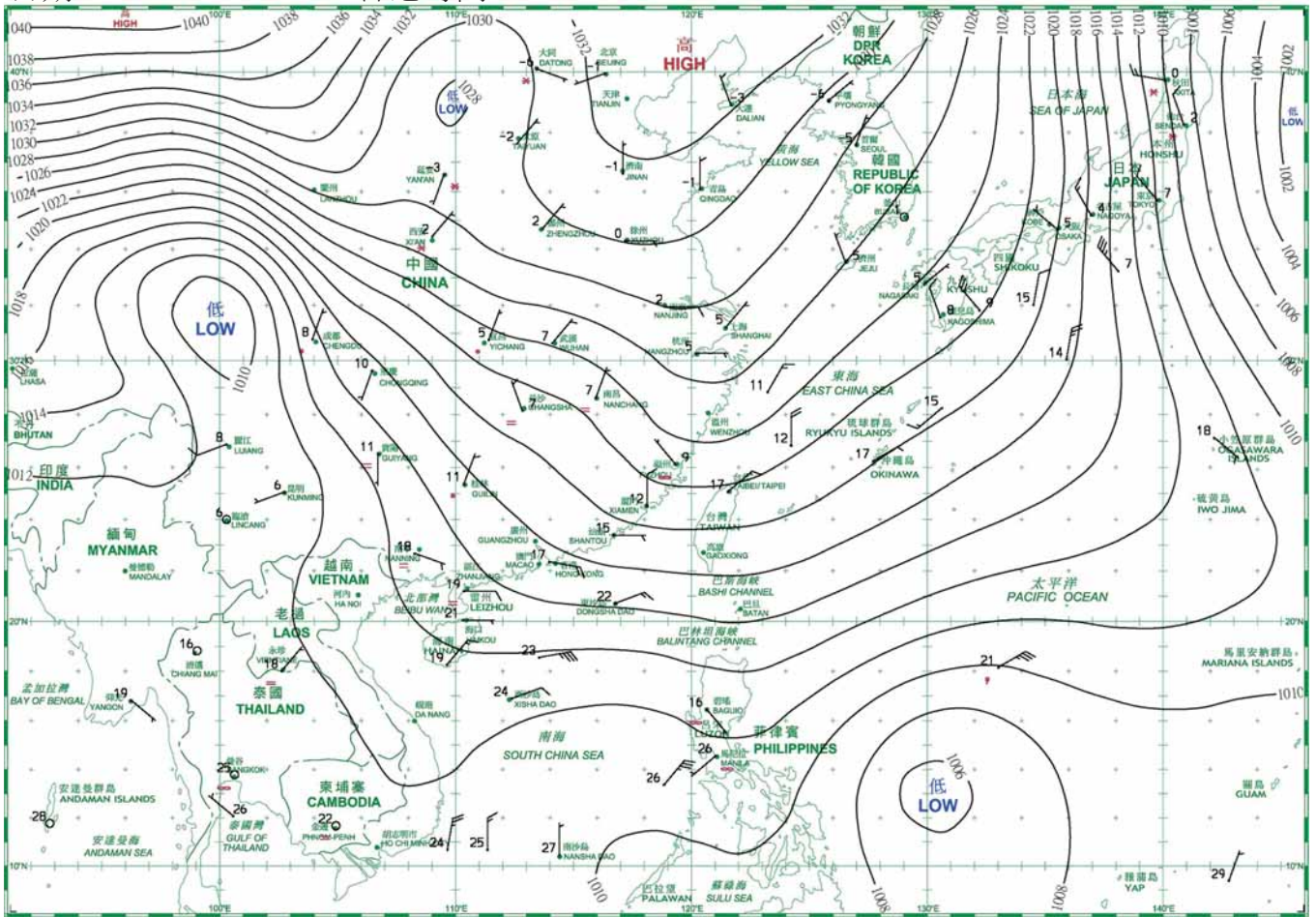


日期/Date: 06.02.2017 香港時間/HK Time: 08:00

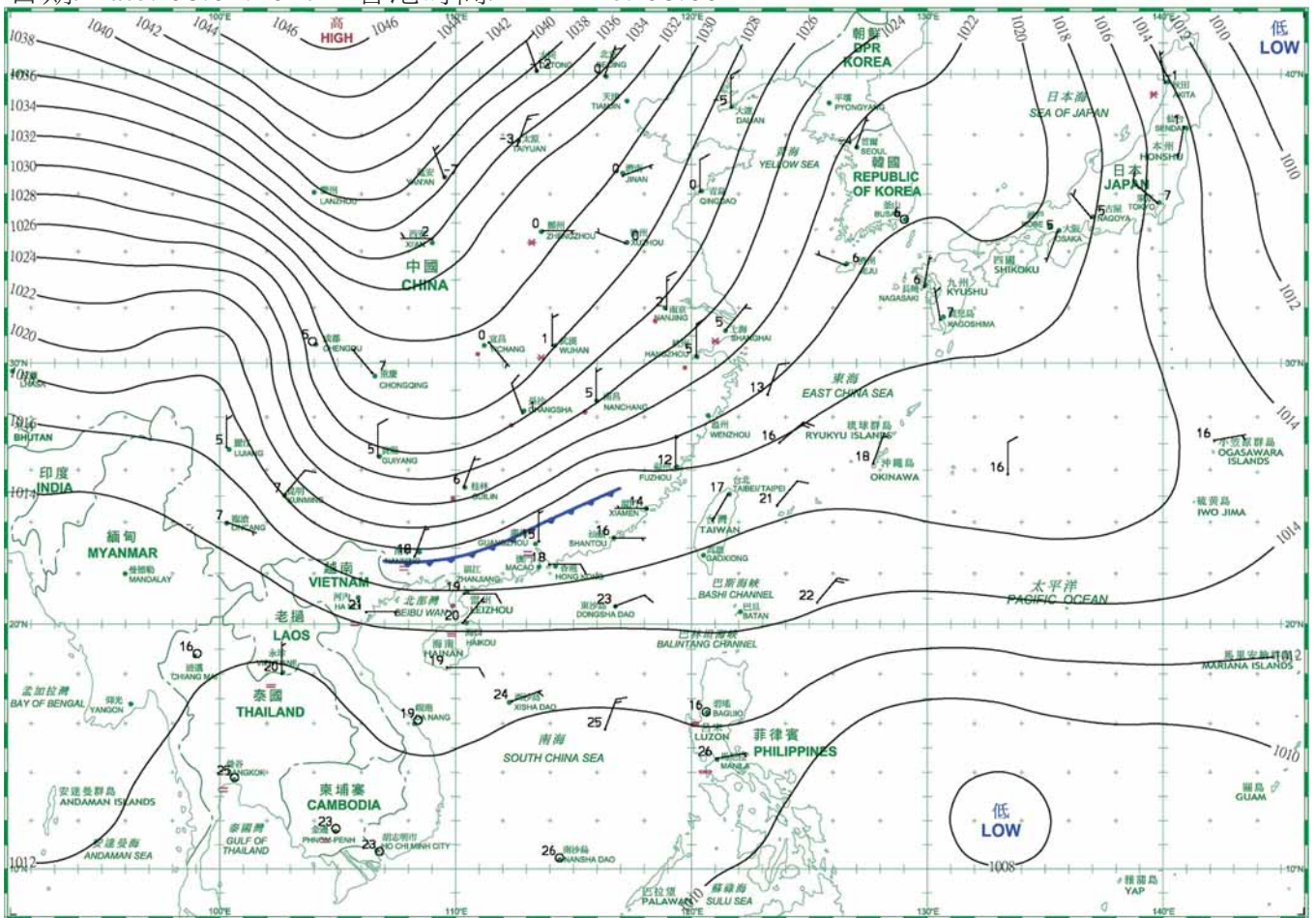




日期/Date: 07.02.2017 香港時間/HK Time: 08:00

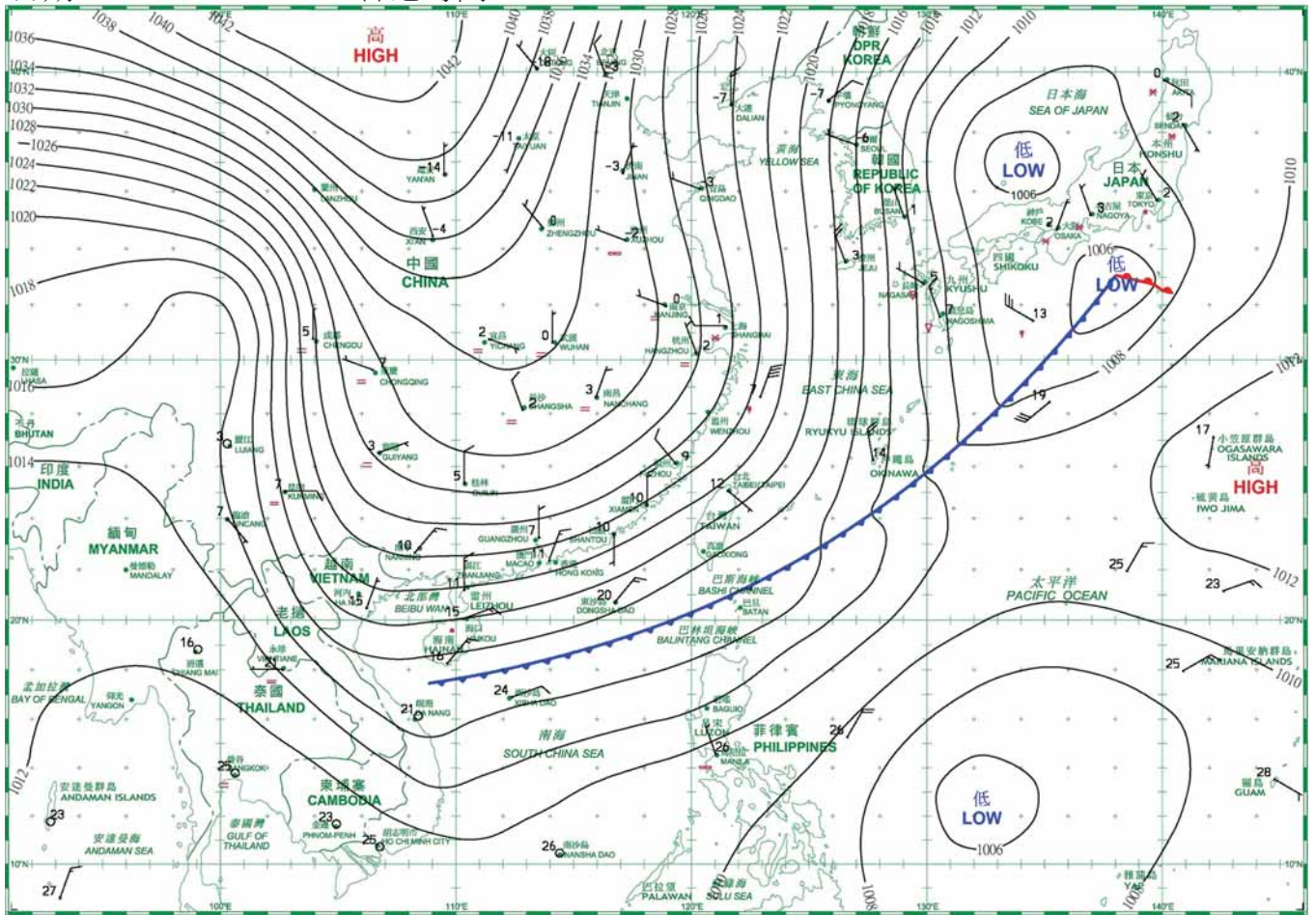


日期/Date: 08.02.2017 香港時間/HK Time: 08:00

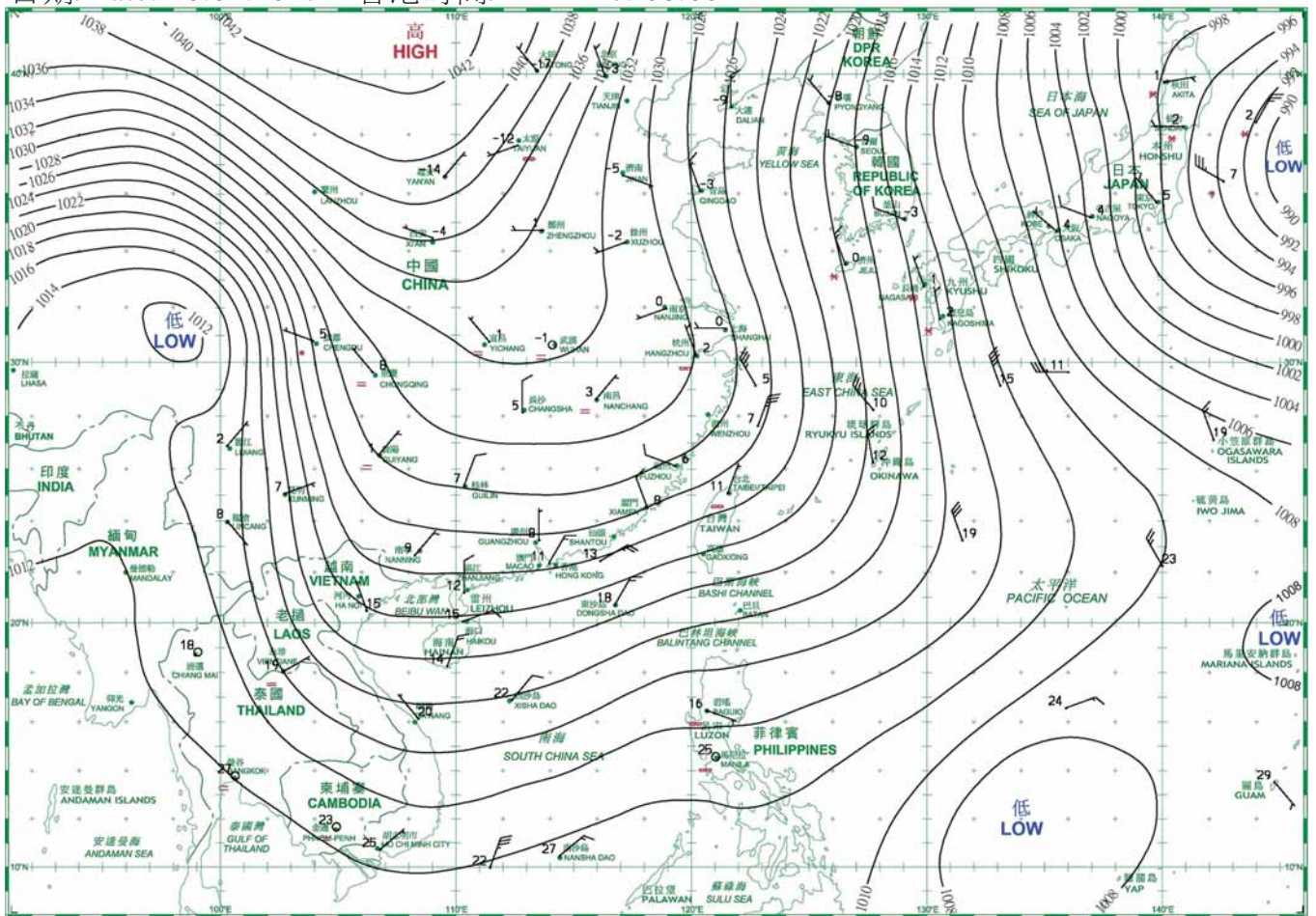




日期/Date: 09.02.2017 香港時間/HK Time: 08:00

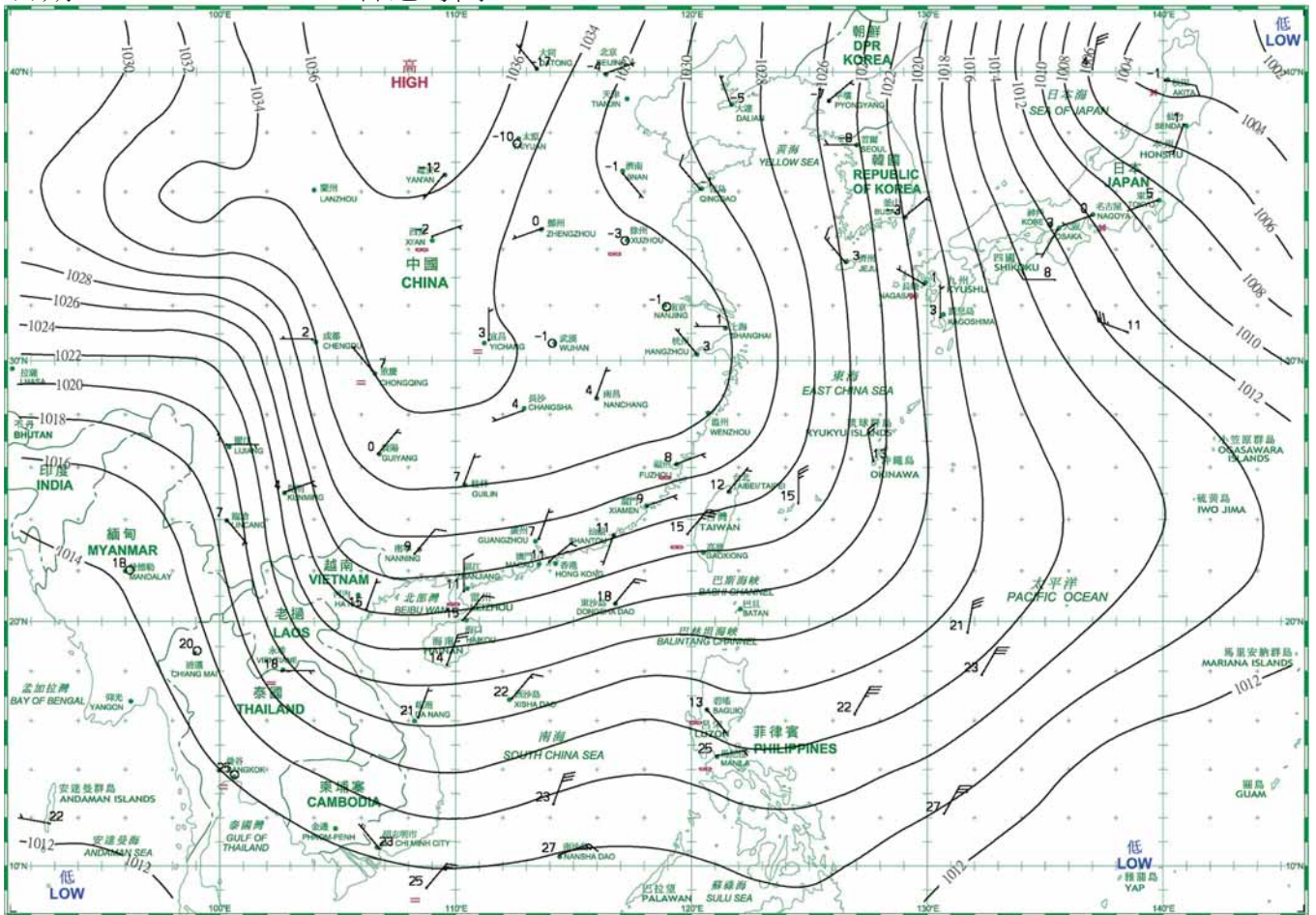


日期/Date: 10.02.2017 香港時間/HK Time: 08:00

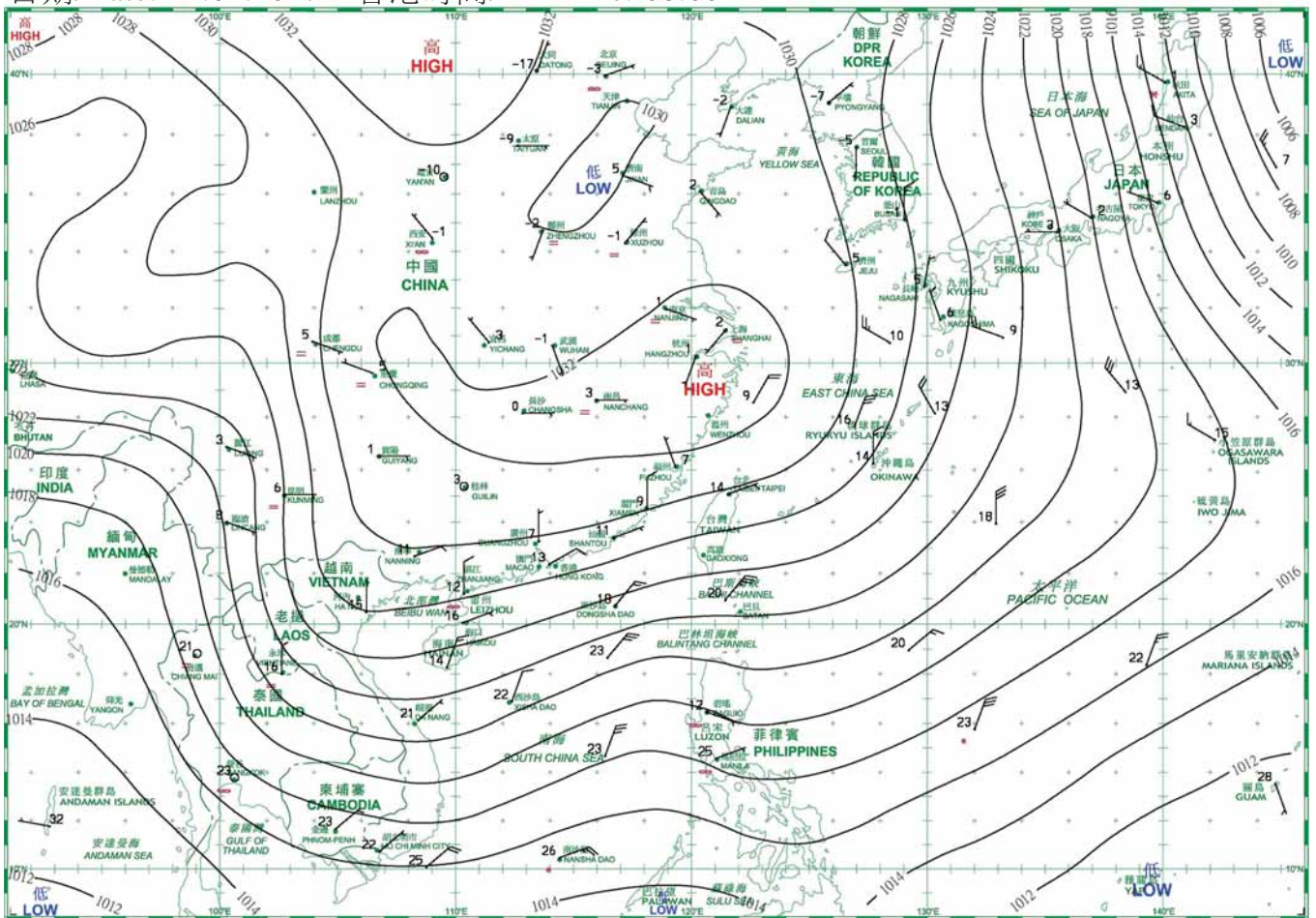




日期/Date: 11.02.2017 香港時間/HK Time: 08:00

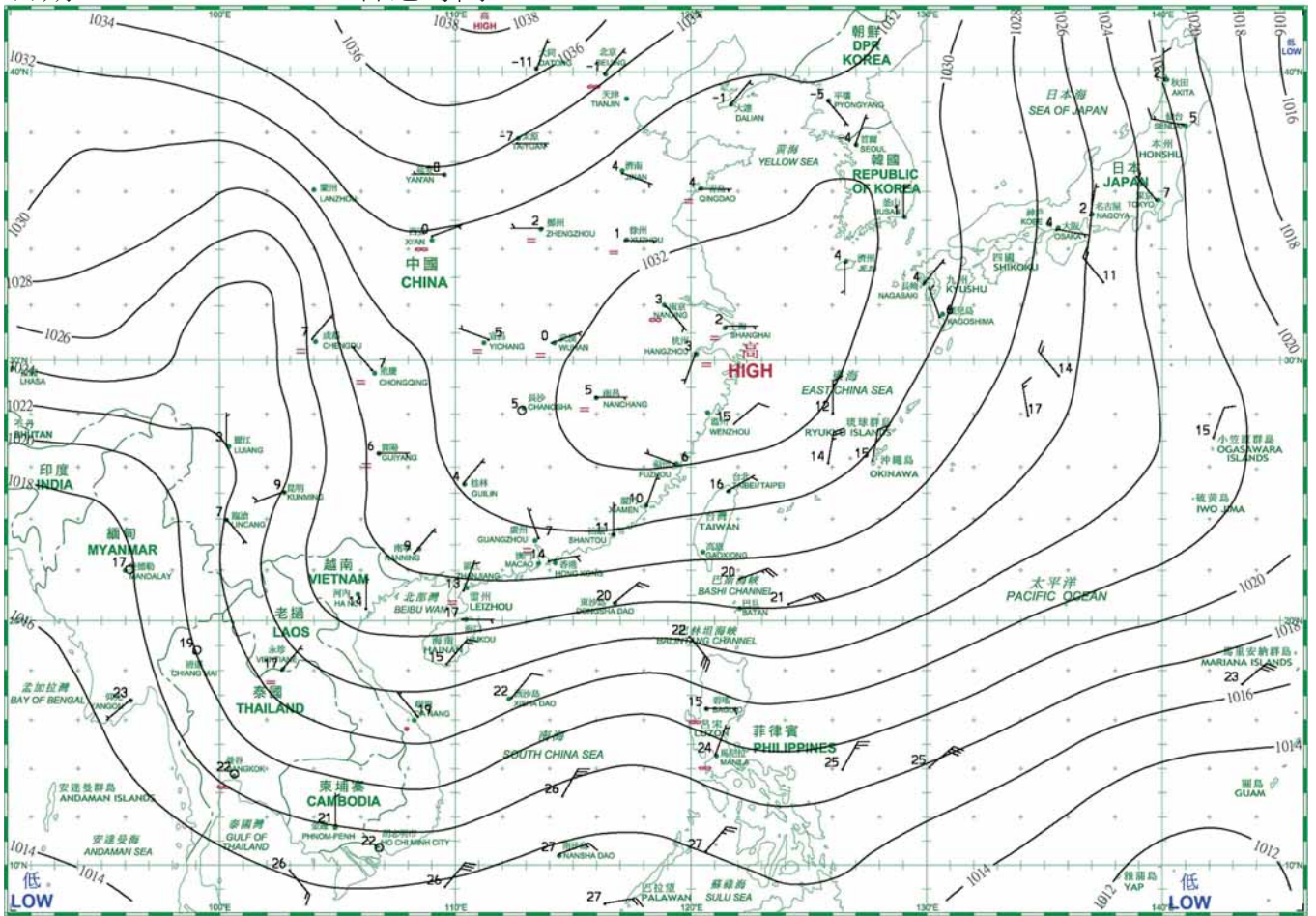


日期/Date: 12.02.2017 香港時間/HK Time: 08:00

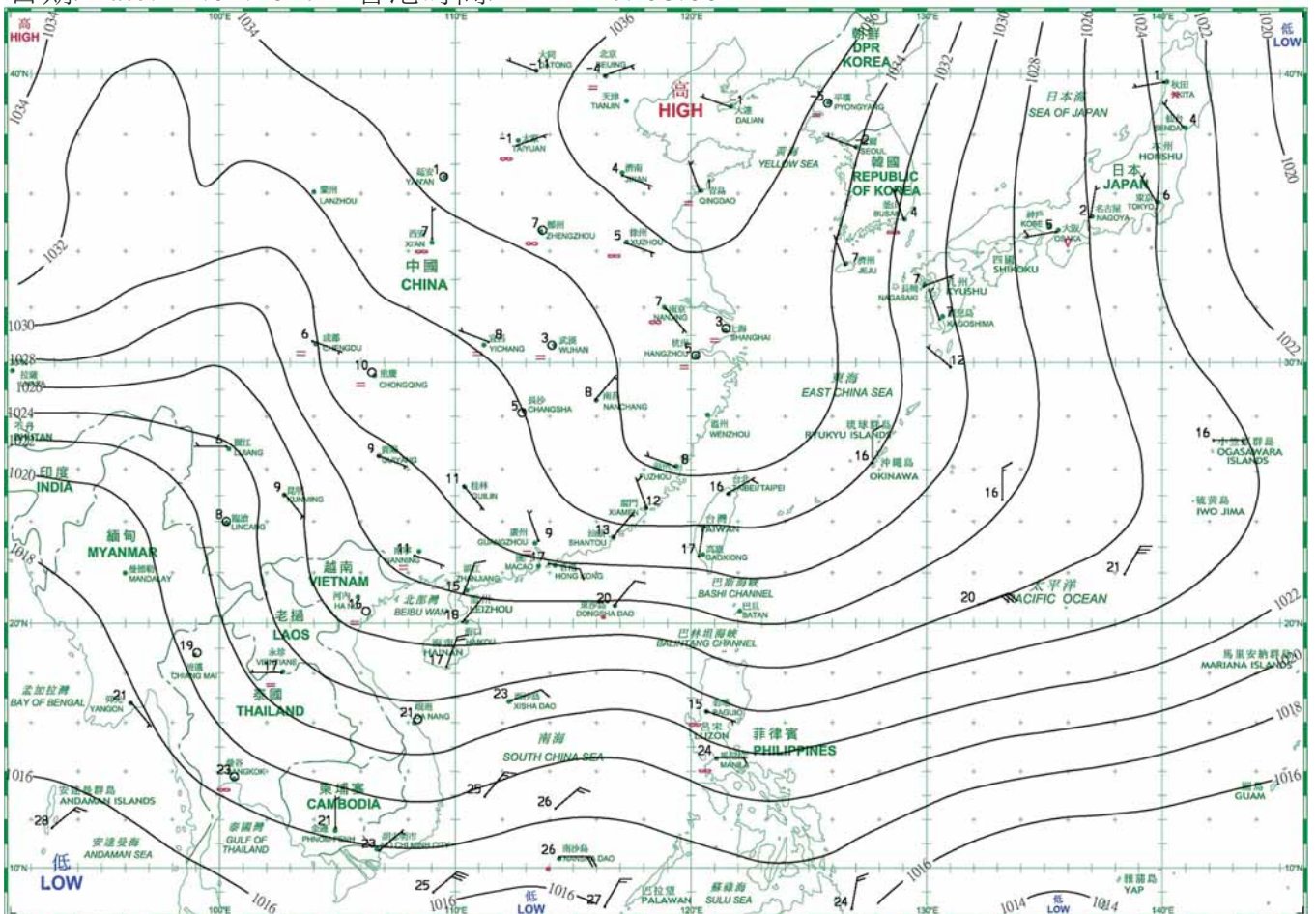




日期/Date: 13.02.2017 香港時間/HK Time: 08:00

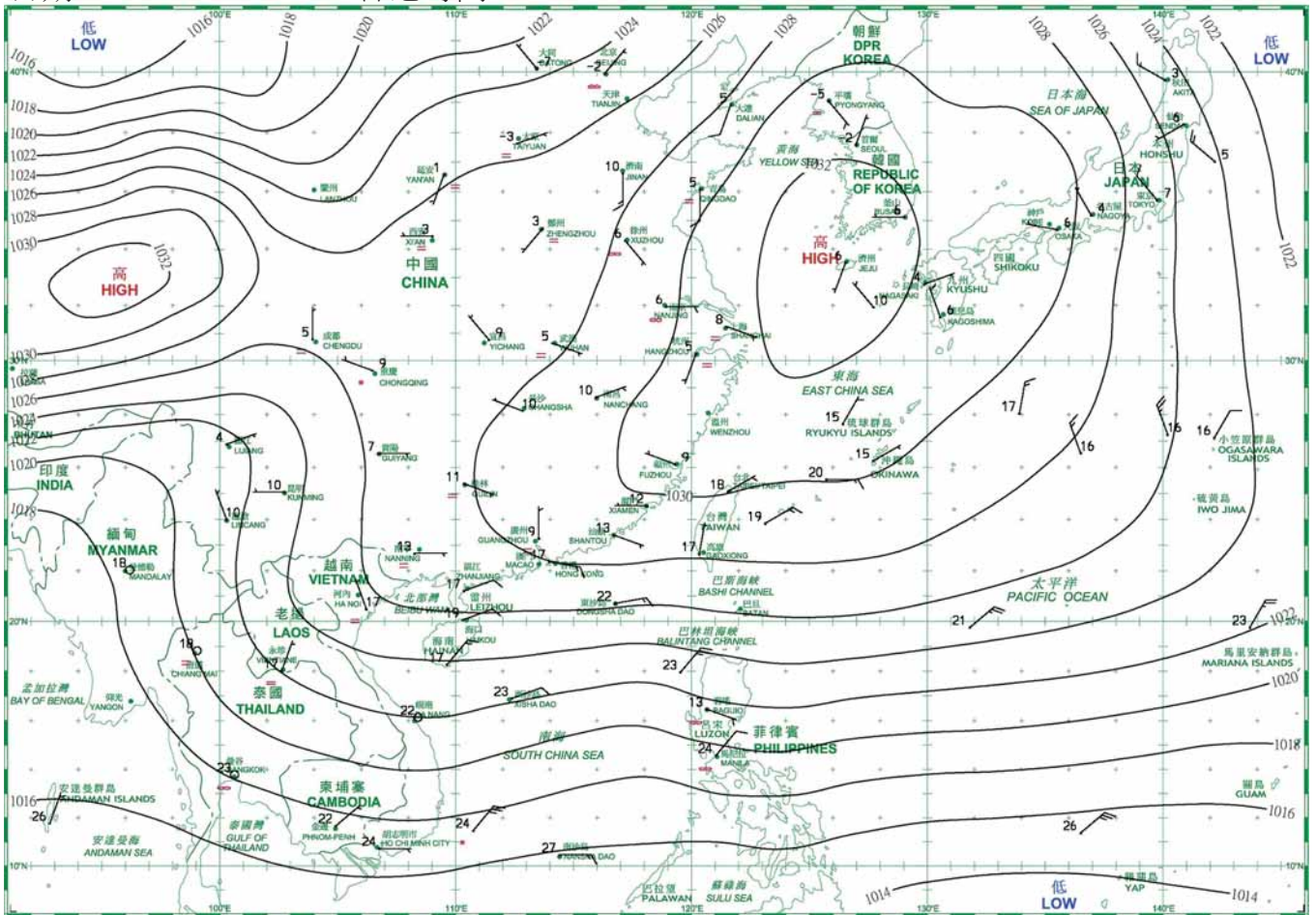


日期/Date: 14.02.2017 香港時間/HK Time: 08:00

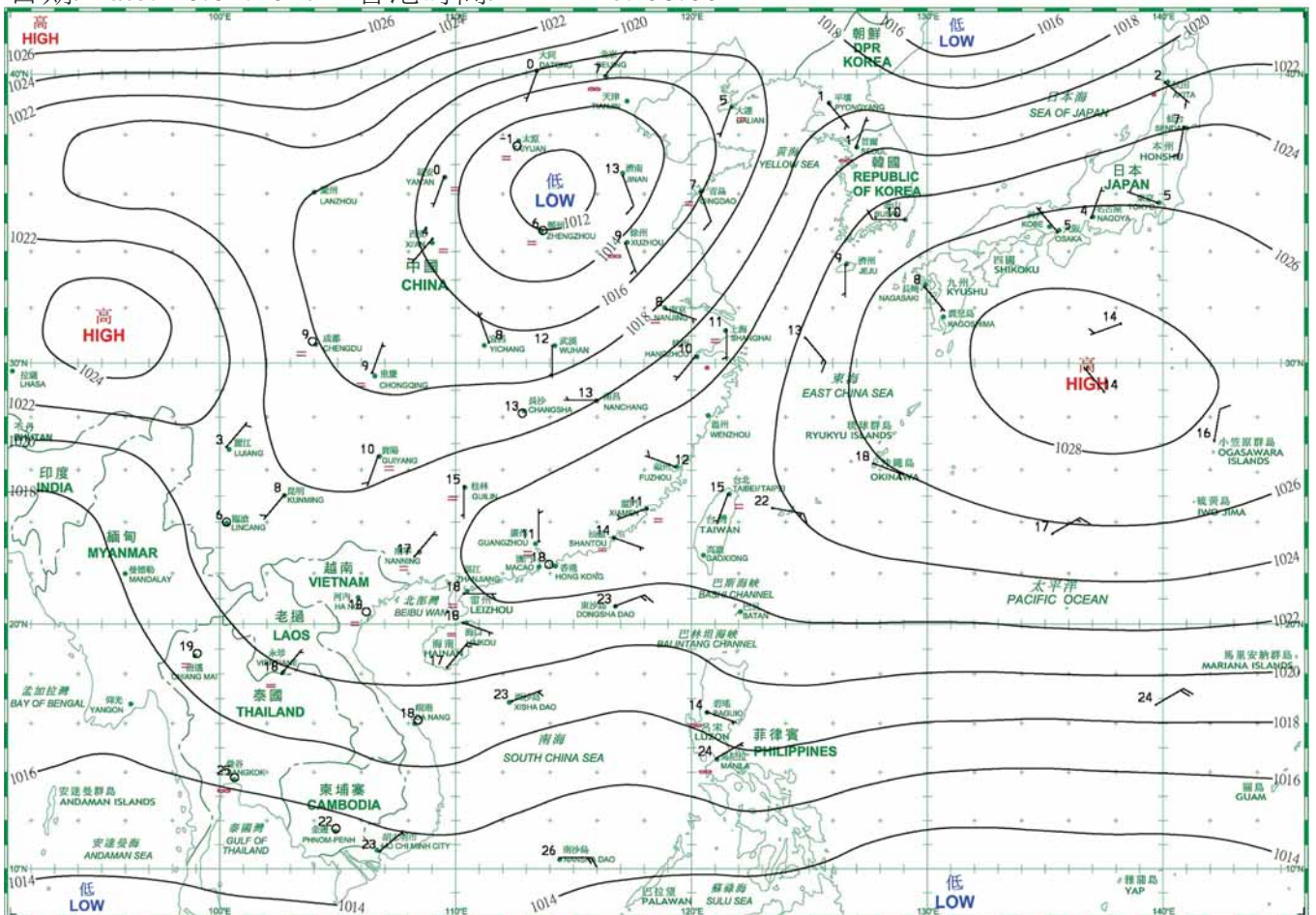




日期/Date: 15.02.2017 香港時間/HK Time: 08:00

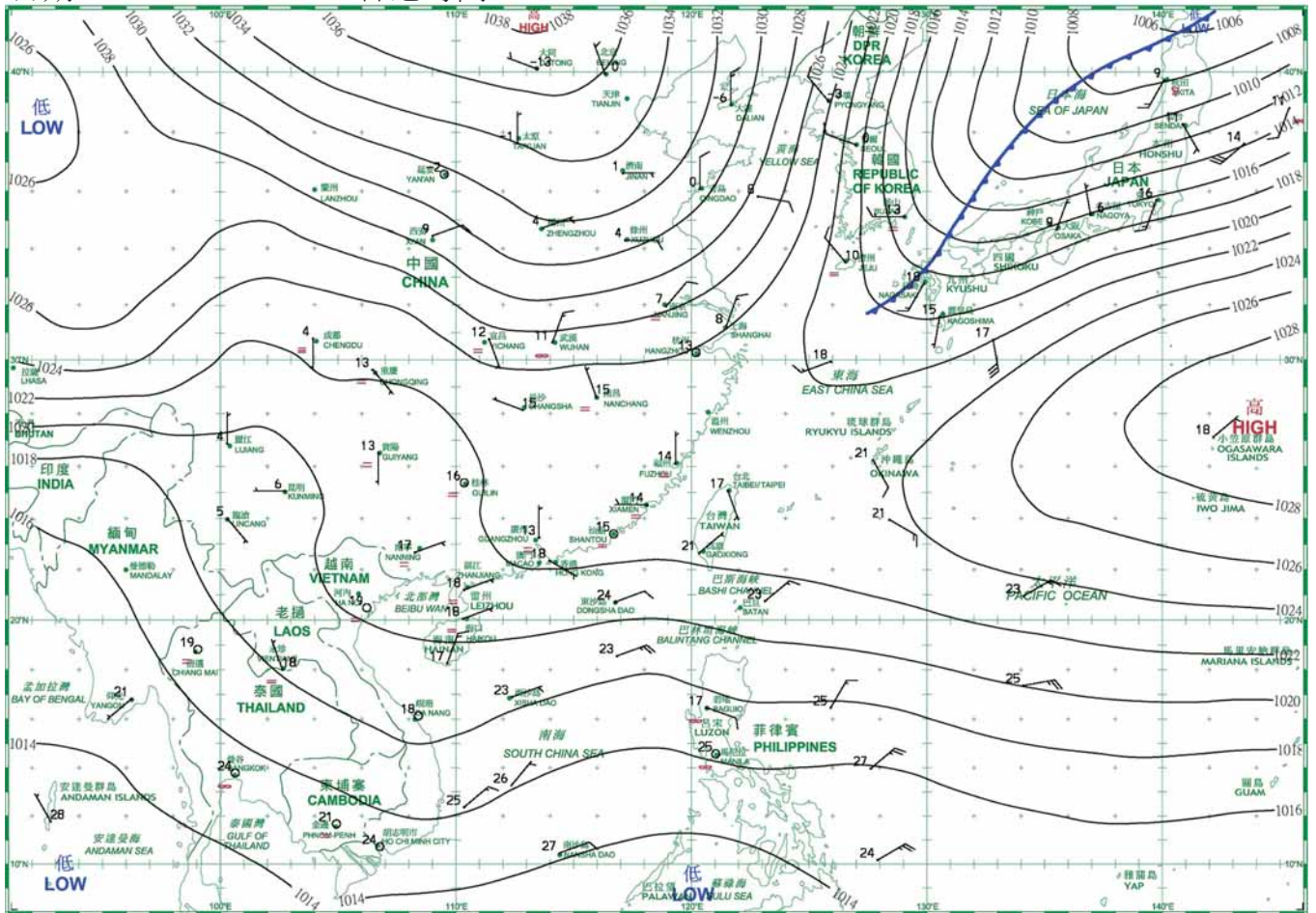


日期/Date: 16.02.2017 香港時間/HK Time: 08:00

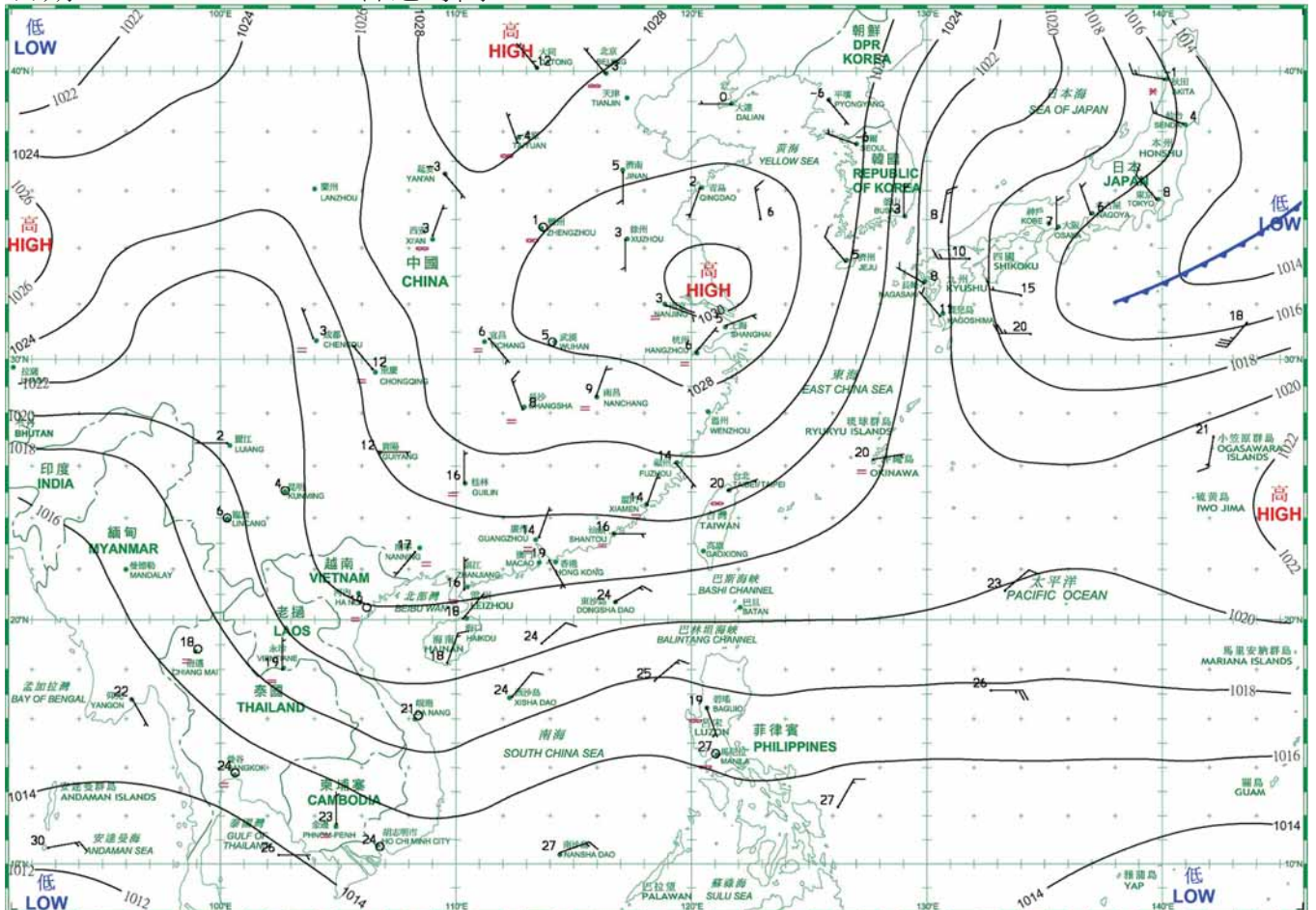




日期/Date: 17.02.2017 香港時間/HK Time: 08:00

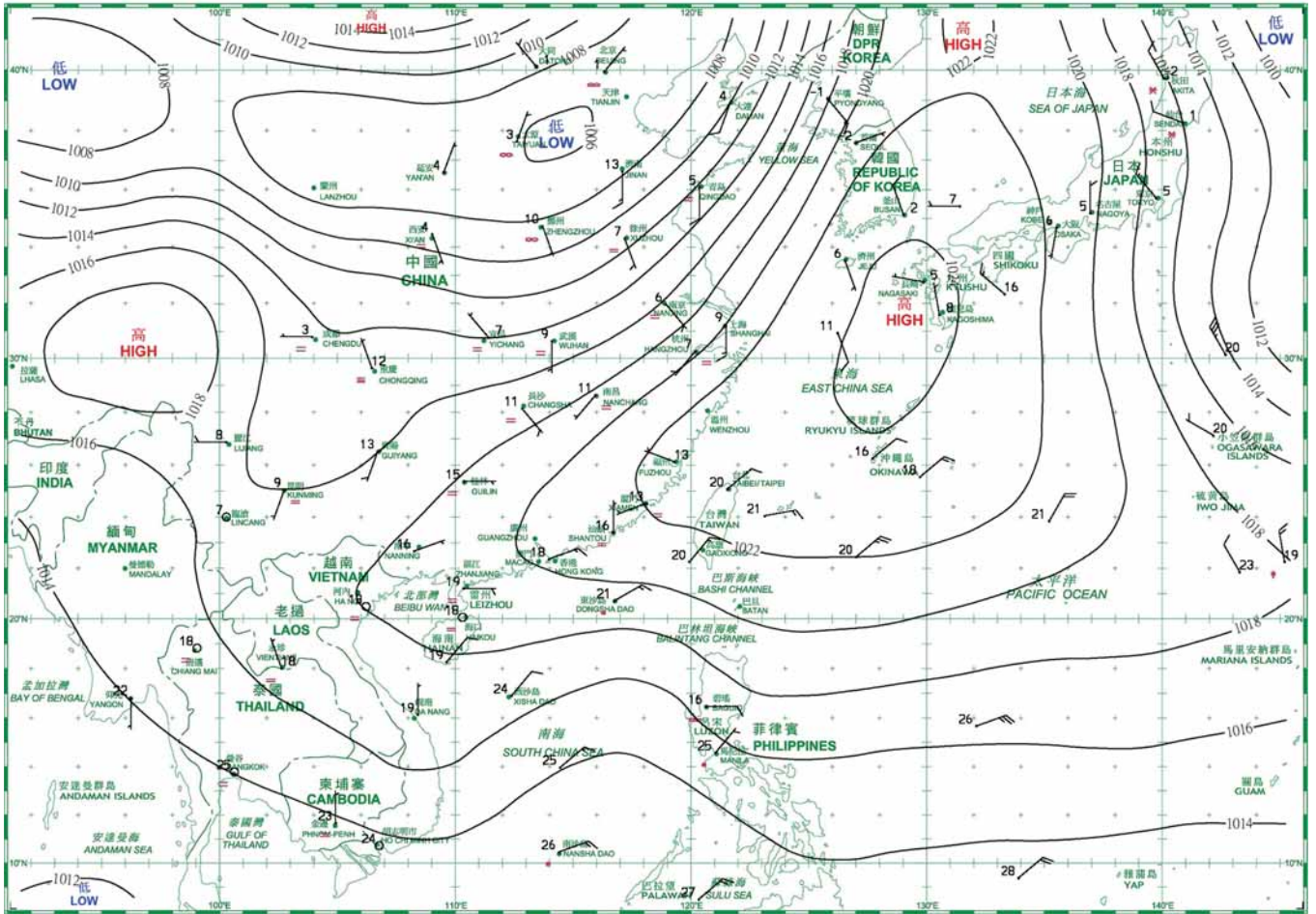


日期/Date: 18.02.2017 香港時間/HK Time: 08:00

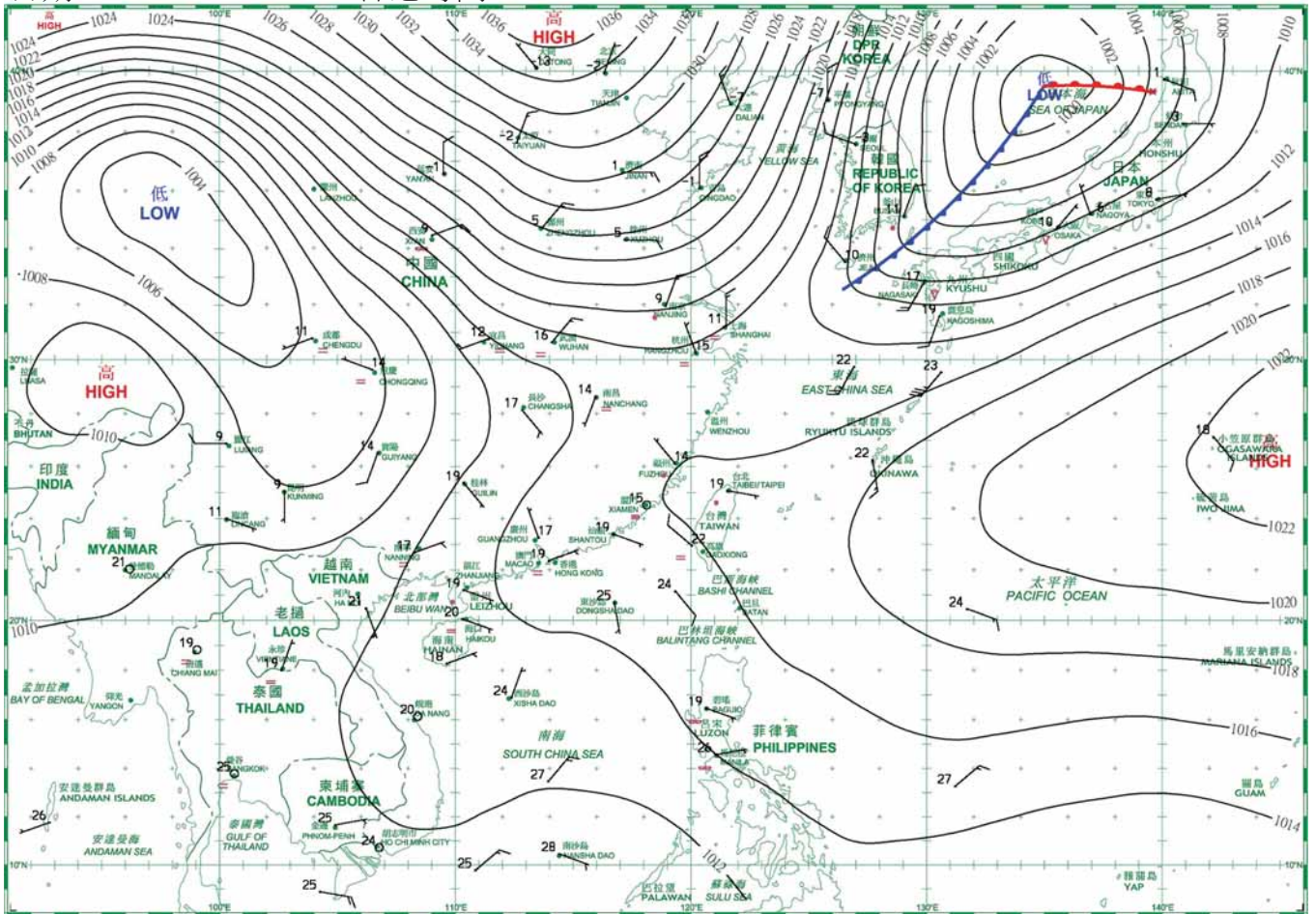




日期/Date: 19.02.2017 香港時間/HK Time: 08:00

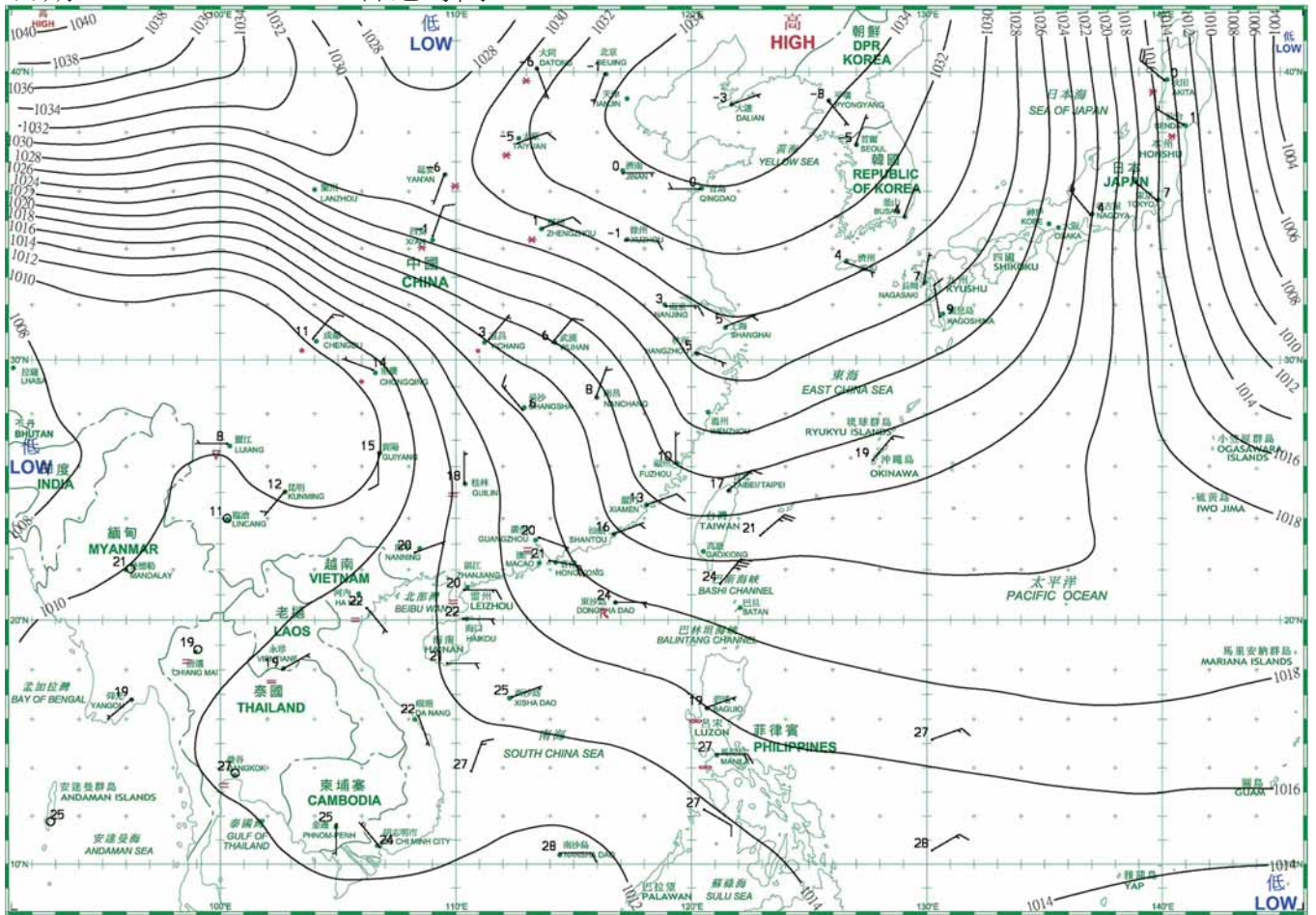


日期/Date: 20.02.2017 香港時間/HK Time: 08:00

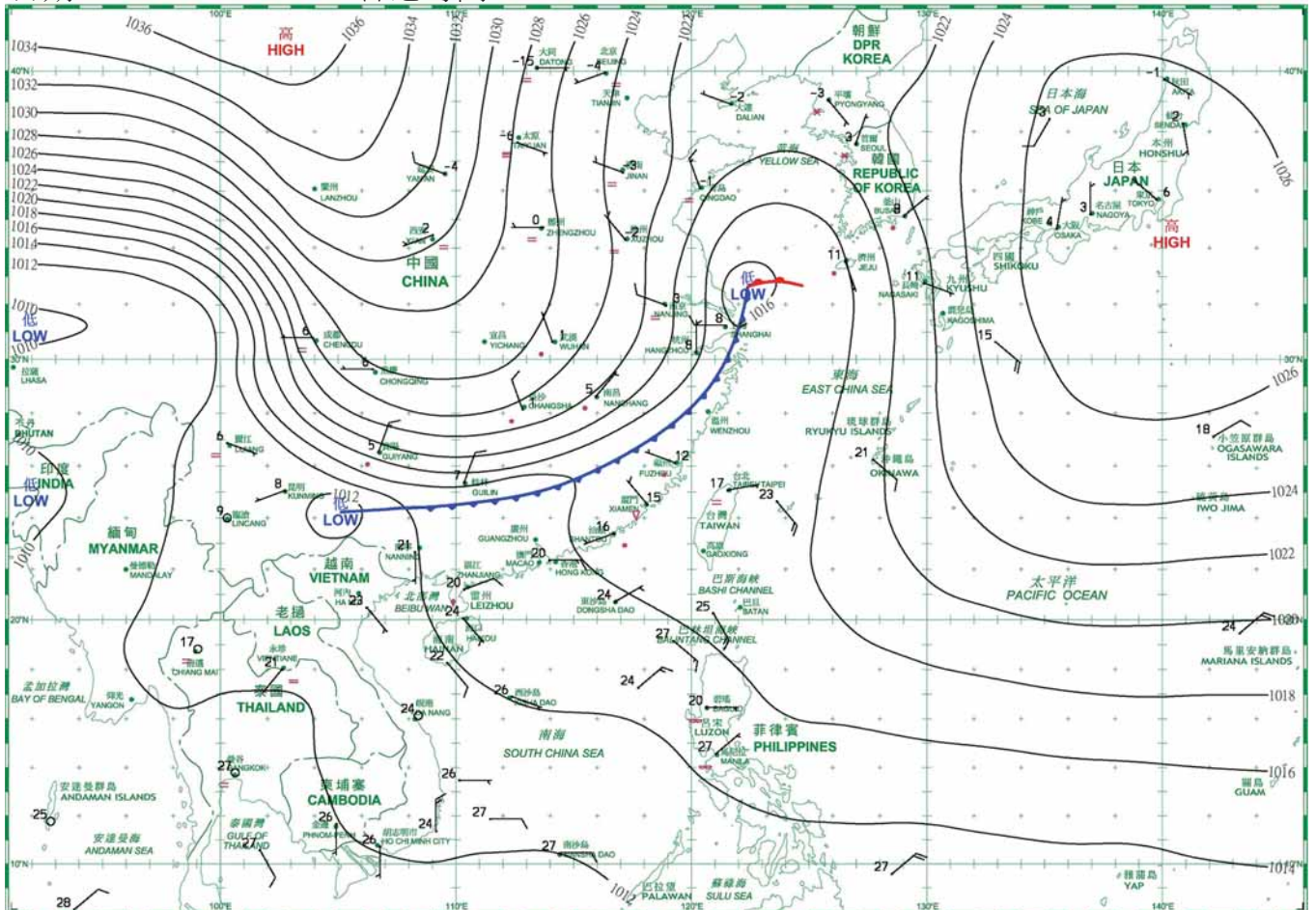




日期/Date: 21.02.2017 香港時間/HK Time: 08:00

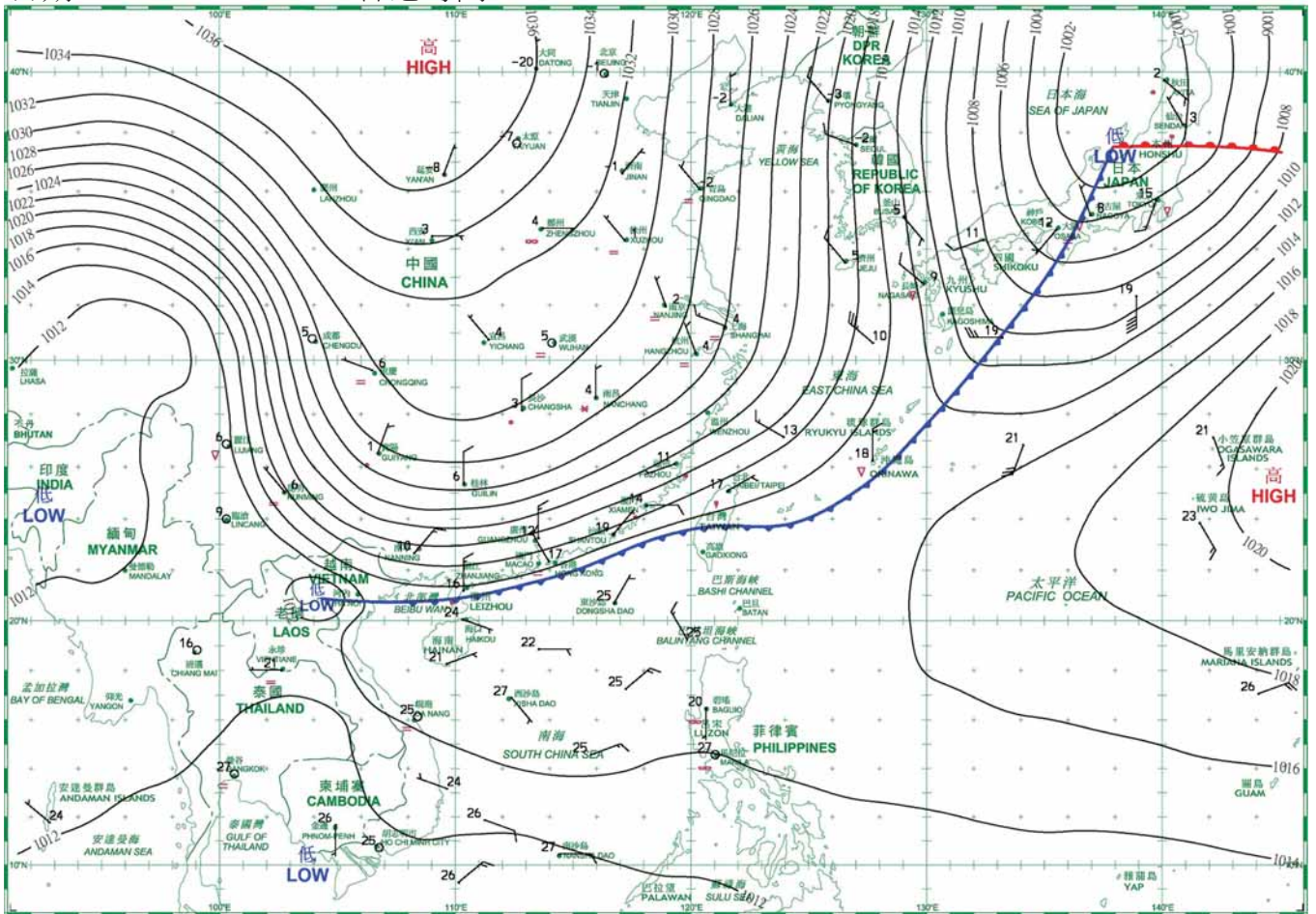


日期/Date: 22.02.2017 香港時間/HK Time: 08:00

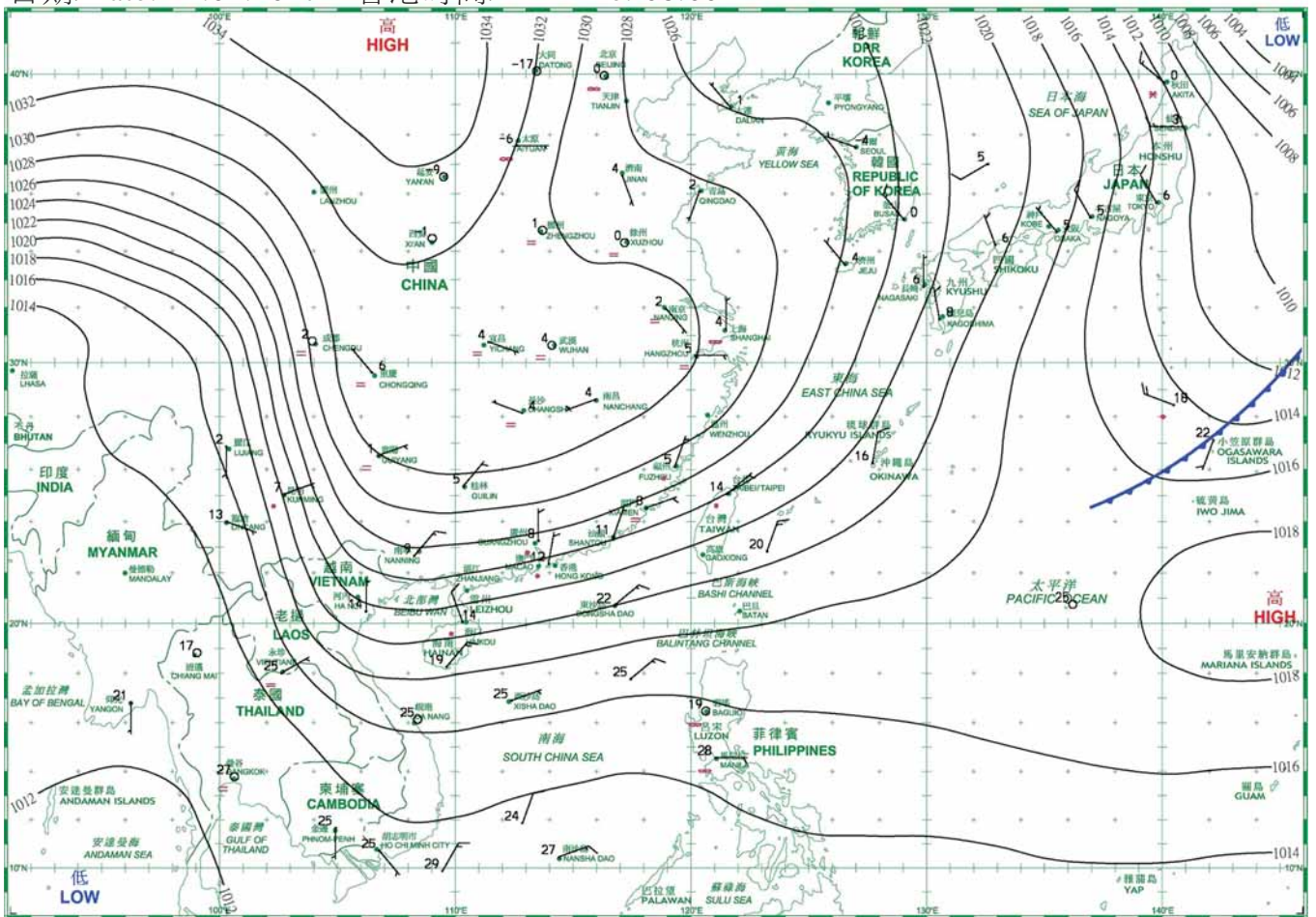




日期/Date: 23.02.2017 香港時間/HK Time: 08:00

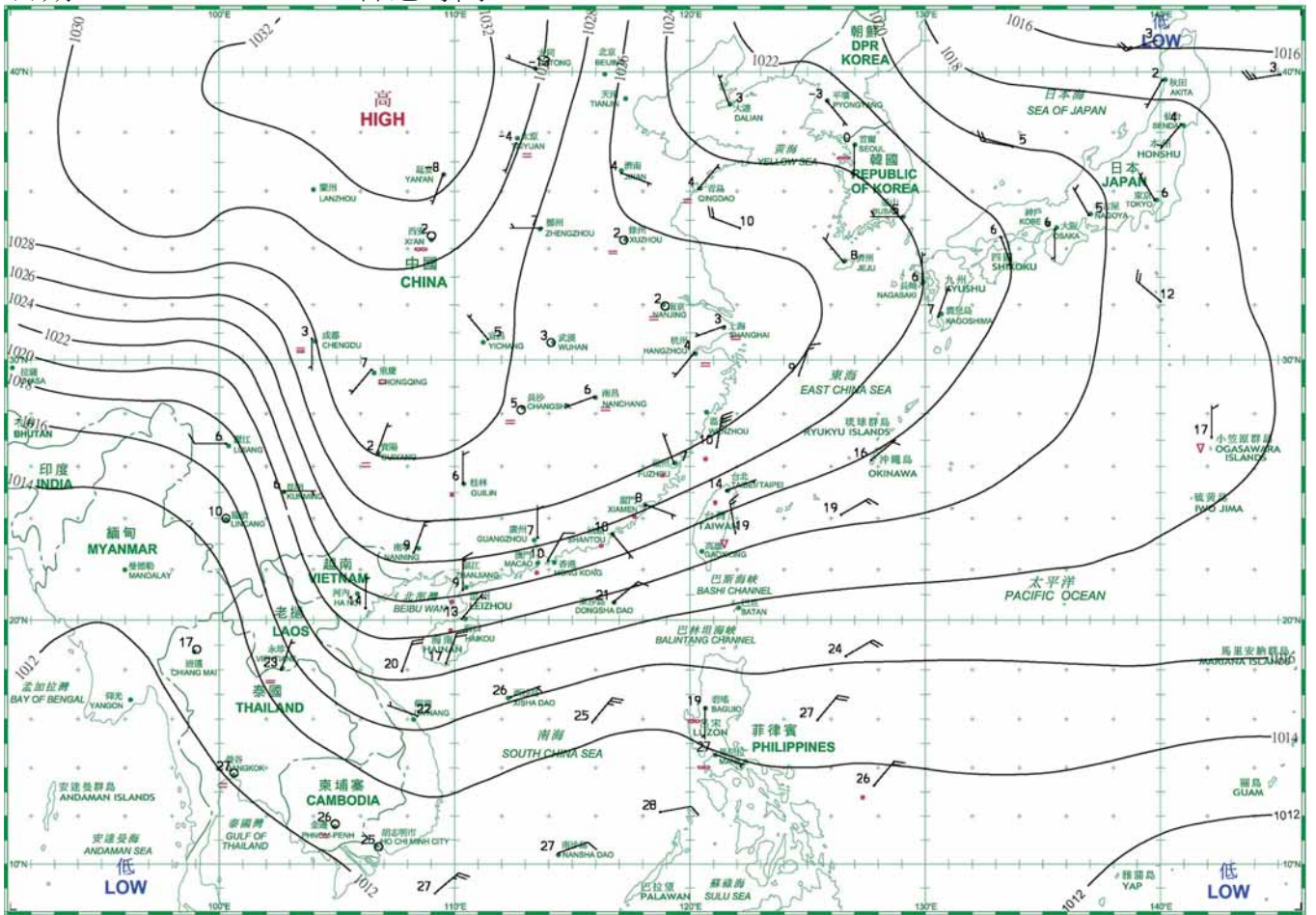


日期/Date: 24.02.2017 香港時間/HK Time: 08:00

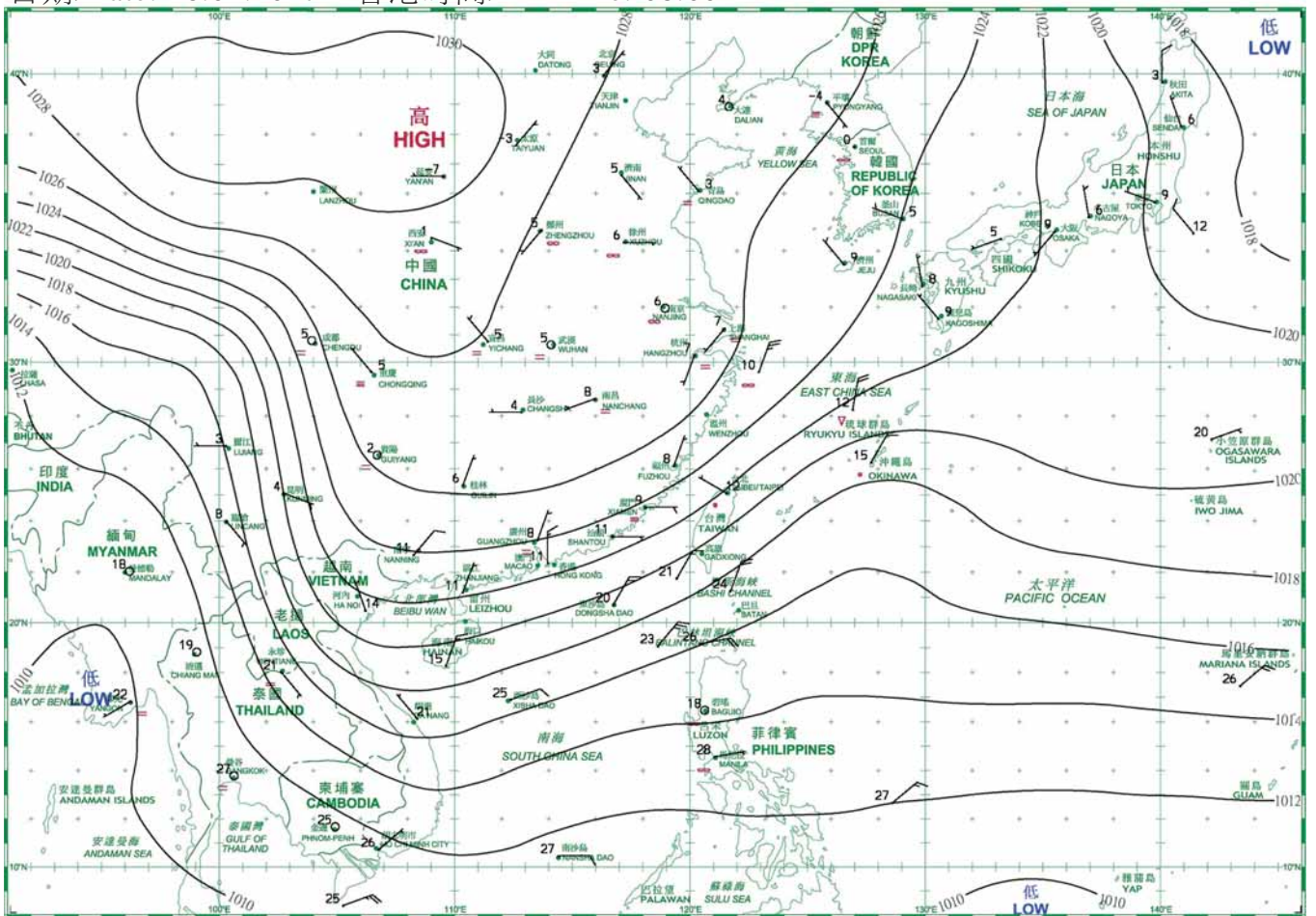




日期/Date: 25.02.2017 香港時間/HK Time: 08:00

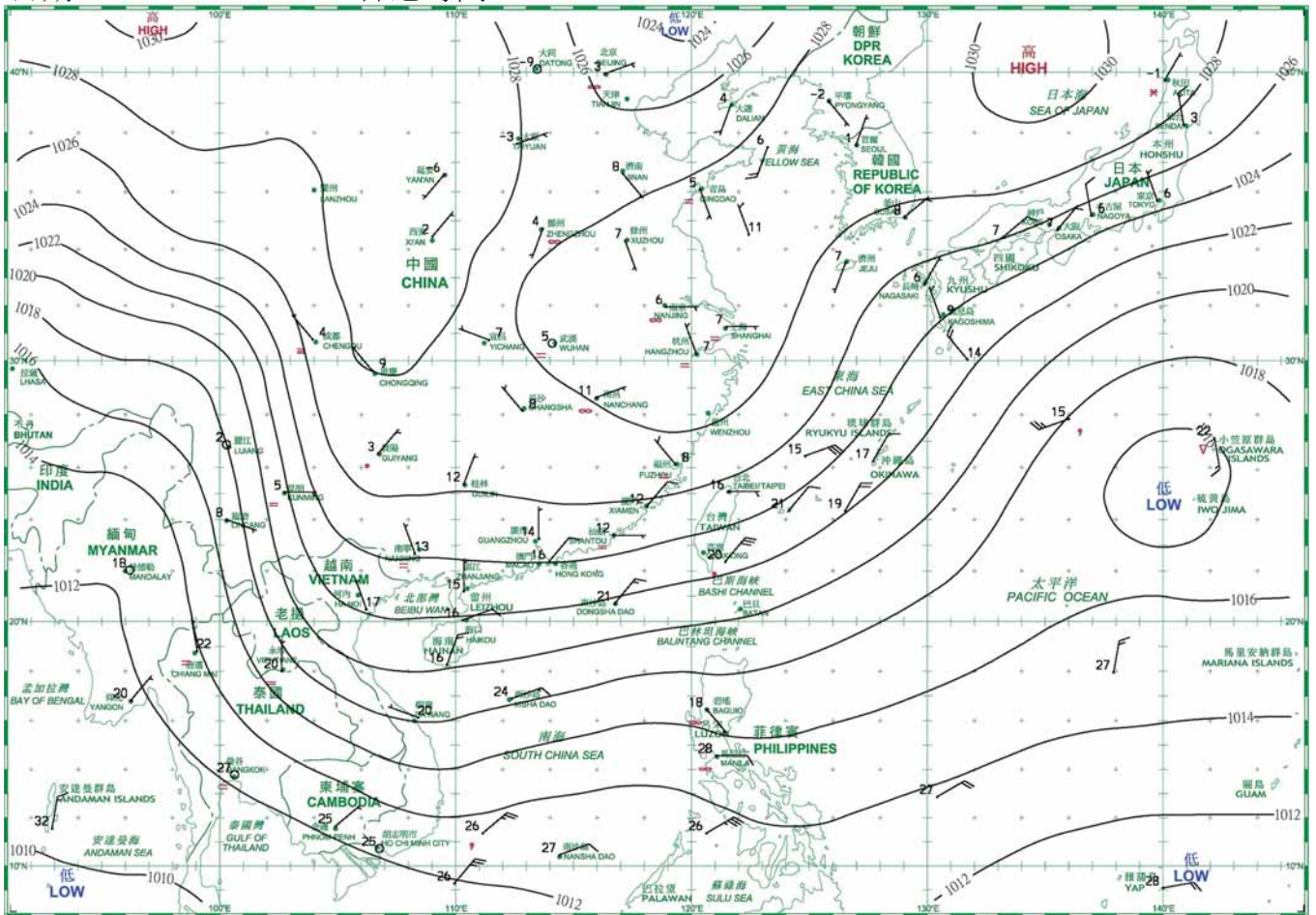


日期/Date: 26.02.2017 香港時間/HK Time: 08:00

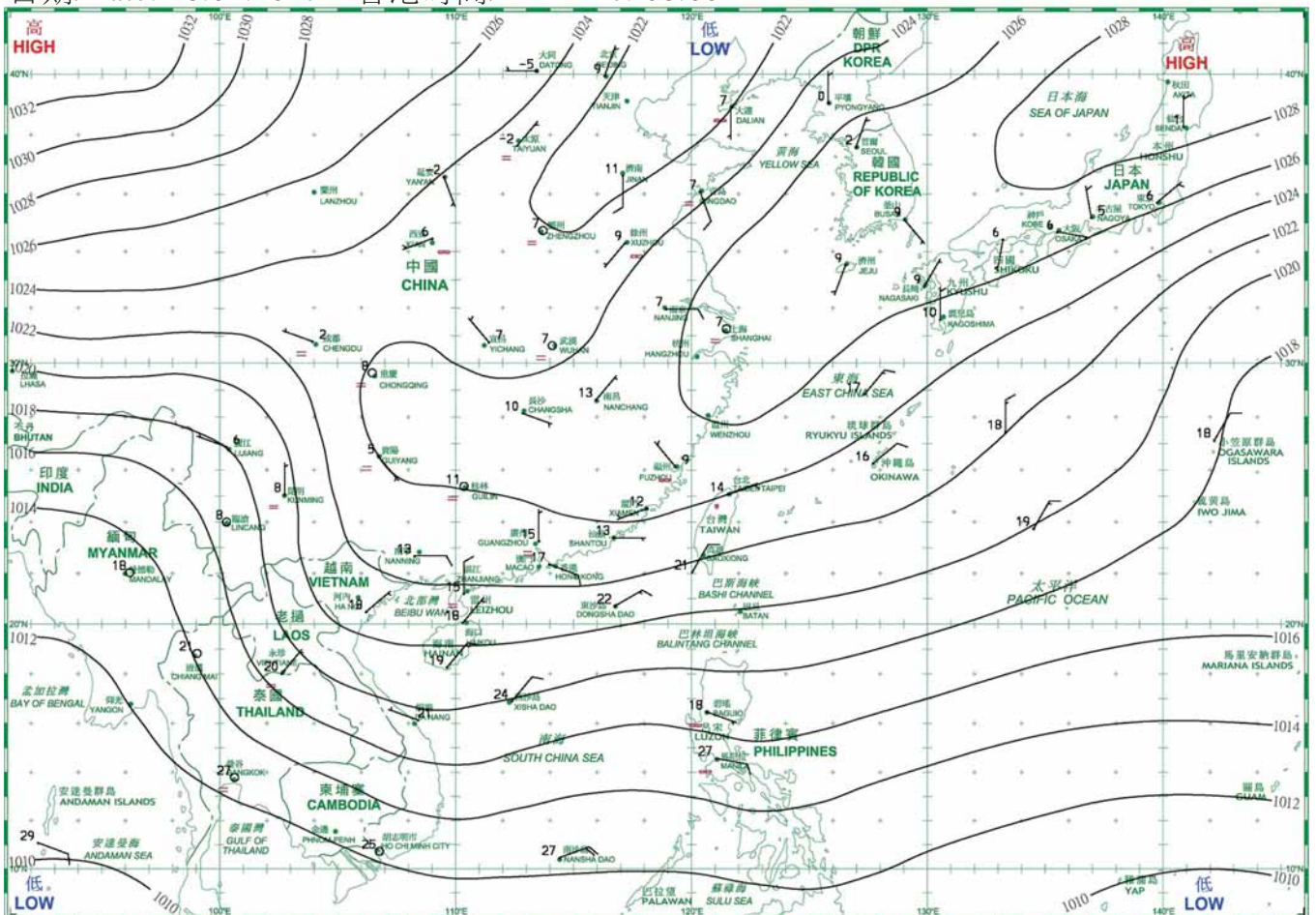




日期/Date: 27.02.2017 香港時間/HK Time: 08:00



日期/Date: 28.02.2017 香港時間/HK Time: 08:00



### 3.1.1 二零一七年二月香港氣象觀測摘錄(一)

#### 3.1.1 Extract of Meteorological Observations in Hong Kong (Part 1), February 2017

日期 Date	平均氣壓 Mean Pressure	氣 溫 Air Temperature			平均 露點溫度 Mean Dew Point Temperature	平均 相對濕度 Mean Relative Humidity	平均雲量 Mean Amount of Cloud	總雨量 Total Rainfall
		最高 Maximum	平均 Mean	最低 Minimum				
二月 February	百帕斯卡 hPa	°C	°C	°C	°C	%	%	毫米 mm
1	1021.3	22.0	18.4	16.6	14.8	80	80	Tr
2	1022.7	17.7	16.8	16.2	13.8	83	86	Tr
3	1020.3	19.6	17.1	15.4	12.7	76	87	-
4	1016.0	20.9	18.2	16.3	14.5	79	72	1.6
5	1013.9	22.0	19.0	16.7	16.0	83	67	3.3
6	1015.7	19.7	18.1	16.9	14.6	80	80	Tr
7	1016.9	18.7	16.7	15.9	12.1	74	83	-
8	1016.6	20.6	17.7	15.5	13.9	78	88	Tr
9	1020.2	16.8	14.0	11.1	5.3	56	72	Tr
10	1023.3	15.6	12.8	10.8	4.3	56	88	-
11	1026.3	17.9	14.0	11.5	5.4	57	32	-
12	1026.7	19.1	15.0	12.5	8.6	66	6	-
13	1027.1	20.1	16.1	13.1	9.3	65	9	-
14	1028.2	21.1	17.3	15.6	9.7	62	34	-
15	1026.1	20.9	17.4	15.3	9.7	62	20	-
16	1021.6	24.0	18.7	15.4	12.7	69	11	-
17	1020.6	25.4	20.4	17.1	15.3	74	39	-
18	1021.2	24.1	19.9	18.0	15.4	76	33	-
19	1018.0	19.1	17.9	16.4	14.7	82	88	0.3
20	1013.9	25.5	21.0	18.3	18.2	84	72	Tr
21	1017.1	21.1	18.3	16.6	16.6	90	90	4.6
22	1015.3	21.3	18.9	16.4	17.3	91	89	8.0
23	1017.4	20.2	17.9	15.0	15.8	88	95	Tr
24	1022.1	15.1	13.0	12.0	9.9	81	88	Tr
25	1020.9	13.8	12.2	10.7	9.6	85	89	0.7
26	1021.2	17.0	13.9	10.6	10.3	79	88	1.4
27	1022.5	19.8	17.0	15.4	10.3	66	77	-
28	1020.6	20.8	17.4	15.1	10.3	64	51	-
平均/總值 Mean/Total	1020.5	20.0	17.0	14.9	12.2	75	65	19.9
正常* Normal*	1018.5	18.9	16.8	15.0	13.0	80	74	54.4
觀測站 Station	天文台 Hong Kong Observatory							

天文台於二月五日 15 時 28 分錄得本月最低氣壓 1011.7 百帕斯卡。

The minimum pressure recorded at the Hong Kong Observatory was 1011.7 hectopascals at 1528 HKT on 5 February.

天文台於二月二十日 15 時 48 分錄得本月最高氣溫 25.5 °C。

The maximum air temperature recorded at the Hong Kong Observatory was 25.5 °C at 1548 HKT on 20 February.

天文台於二月二十六日 5 時 12 分錄得本月最低氣溫 10.6 °C。

The minimum air temperature recorded at the Hong Kong Observatory was 10.6 °C at 0512 HKT on 26 February.

天文台於二月二十二日 0 時 36 分錄得本月最高1分鐘平均降雨率 31 毫米/小時。

The maximum 1-minute mean rainfall rate recorded at the Hong Kong Observatory was 31 millimetres per hour at 0036 HKT on 22 February.

\* 1981-2010 氣候平均值 (除特別列明外) (<http://www.hko.gov.hk/wxinfo/climat/normal/cnormal02.htm>)

\* 1981-2010 Climatological normal, unless otherwise specified (<http://www.hko.gov.hk/wxinfo/climat/normal/enormal02.htm>)

Tr - 微量 (降雨量少於 0.05 毫米)

Tr - Trace of rainfall (amount less than 0.05 mm)

### 3.1.2 二零一七年二月香港氣象觀測摘錄(二)

#### 3.1.2 Extract of Meteorological Observations in Hong Kong (Part 2), February 2017

日期 Date	出現低能見度的時數# Number of hours of Reduced Visibility#	總日照 Total Bright Sunshine	每日太陽總輻射 Daily Global Solar Radiation	總蒸發量 Total Evaporation	盛行風向 Prevailing Wind Direction	平均風速 Mean Wind Speed
二月 February	小時 hours	小時 hours	兆焦耳/米 <sup>2</sup> MJ/m <sup>2</sup>	毫米 mm	度 degrees	公里/小時 km/h
1	0	6.5	15.56	2.7	060	23.9
2	0	-	3.60	1.5	080	43.0
3	0	0.4	9.70	1.4	070	31.4
4	0	6.0	15.26	2.1	060	22.2
5	8	4.4	12.97	2.1	020	11.0
6	3	5.6	14.70	3.6	070	38.5
7	8	2.9	11.23	2.4	070	47.2
8	2	1.2	10.01	3.3	060	29.7
9	0	6.2	15.05	3.5	010	39.9
10	0	0.4	9.42	2.8	010	27.9
11	0	10.0	18.74	2.3	010	22.7
12	0	10.0	18.72	2.4	060	20.8
13	0	10.5	20.34	3.4	060	30.3
14	0	10.0	20.77	3.7	060	35.3
15	0	10.6	21.00	2.7	060	28.3
16	0	10.6	20.46	2.2	040	16.3
17	0	10.5	20.23	2.8	030	10.5
18	0	10.3	20.41	3.4	050	19.2
19	4	-	5.78	0.9	060	30.0
20	3	5.5	16.64	2.3	030	12.8
21	2	0.2	5.55	2.6	060	35.5
22	2	0.9	10.01	1.3	040	18.5
23	1	-	3.91	1.9	020	18.8
24	1	-	2.14	1.0	010	27.9
25	0	-	3.28	1.0	010	22.4
26	0	0.6	9.21	1.6	360	21.7
27	0	7.1	17.63	3.8	070	33.6
28	0	9.5	20.49	3.8	060	29.3
平均/總值 Mean/Total	34	139.9	13.31	68.5	060	26.7
正常* Normal*	136.2 §	94.2	9.39	59.9	070	24.5
觀測站 Station	香港國際機場 Hong Kong International Airport		京士柏 King's Park		橫瀾島^ Waglan Island^	

橫瀾島於二月七日 4 時 58 分錄得本月最高陣風 75 公里/小時，風向 070 度。

The maximum gust peak speed recorded at Waglan Island was 75 kilometres per hour from 070 degrees at 0458 HKT on 7 February.

# 低能見度是指能見度低於 8 公里，不包括出現霧、薄霧或降水。

- 在2004年及以前，香港國際機場的能見度讀數是基於專業氣象觀測員每小時的觀測數據。在2005年及以後，讀數是採用位於機場南跑道中間的能見度儀表在每小時前10分鐘的平均數據。這與使用儀器觀測來改進能見度評估的國際趨勢是一致的。

- 在2007年10月10日前曾出現於此摘錄內香港國際機場2005年及以後的低能見度時數資料乃基於專業氣象觀測員每小時的觀測數據。有關資料已於2007年10月10日起改為以機場南跑道中間之能見度儀表在每小時前10分鐘的平均數據計算。

# Reduced visibility refers to visibility below 8 kilometres when there is no fog, mist, or precipitation.

- The visibility readings at the Hong Kong International Airport are based on hourly observations by professional meteorological observers in 2004 and before, and average readings over the 10-minute period before the clock hour of the visibility meter near the middle of the south runway from 2005 onwards. The change of the data source in 2005 is an improvement of the visibility assessment using instrumented observations following the international trend.

- Before 10 October 2007, the number of hours of reduced visibility at the Hong Kong International Airport in 2005 and thereafter displayed in this summary was based on hourly visibility observations by professional meteorological observers. Since 10 October 2007, the data have been revised using the average visibility readings over the 10-minute period before the clock hour, as recorded by the visibility meter near the middle of the south runway.

^ 如橫瀾島未能提供數據，則以長洲或其他鄰近氣象站的數據作補充，以計算盛行風向和平均風速。

^ In case the data are not available from Waglan Island, observations of Cheung Chau or other nearby weather stations will be incorporated in computing the Prevailing Wind Direction and Mean Wind Speed.

\* 1981-2010 氣候平均值 (除特別列明外) (<http://www.hko.gov.hk/wxinfo/climat/normal/cnormal02.htm>)

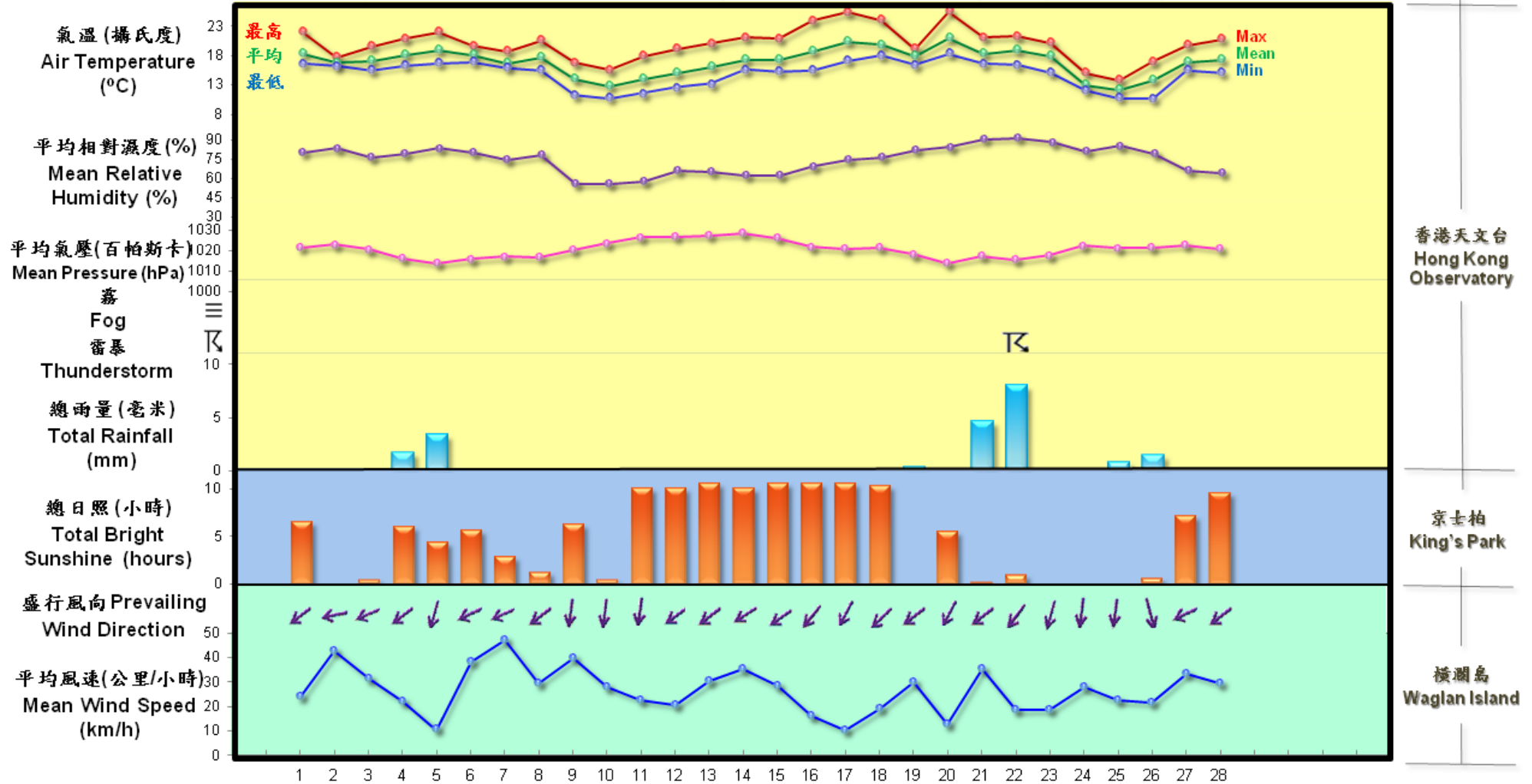
\* 1981-2010 Climatological normal, unless otherwise specified (<http://www.hko.gov.hk/wxinfo/climat/normal/enormal02.htm>)

§ 1997-2016 平均值

§ 1997-2016 Mean value

### 3.2 2017年2月部分香港氣象要素的每日記錄

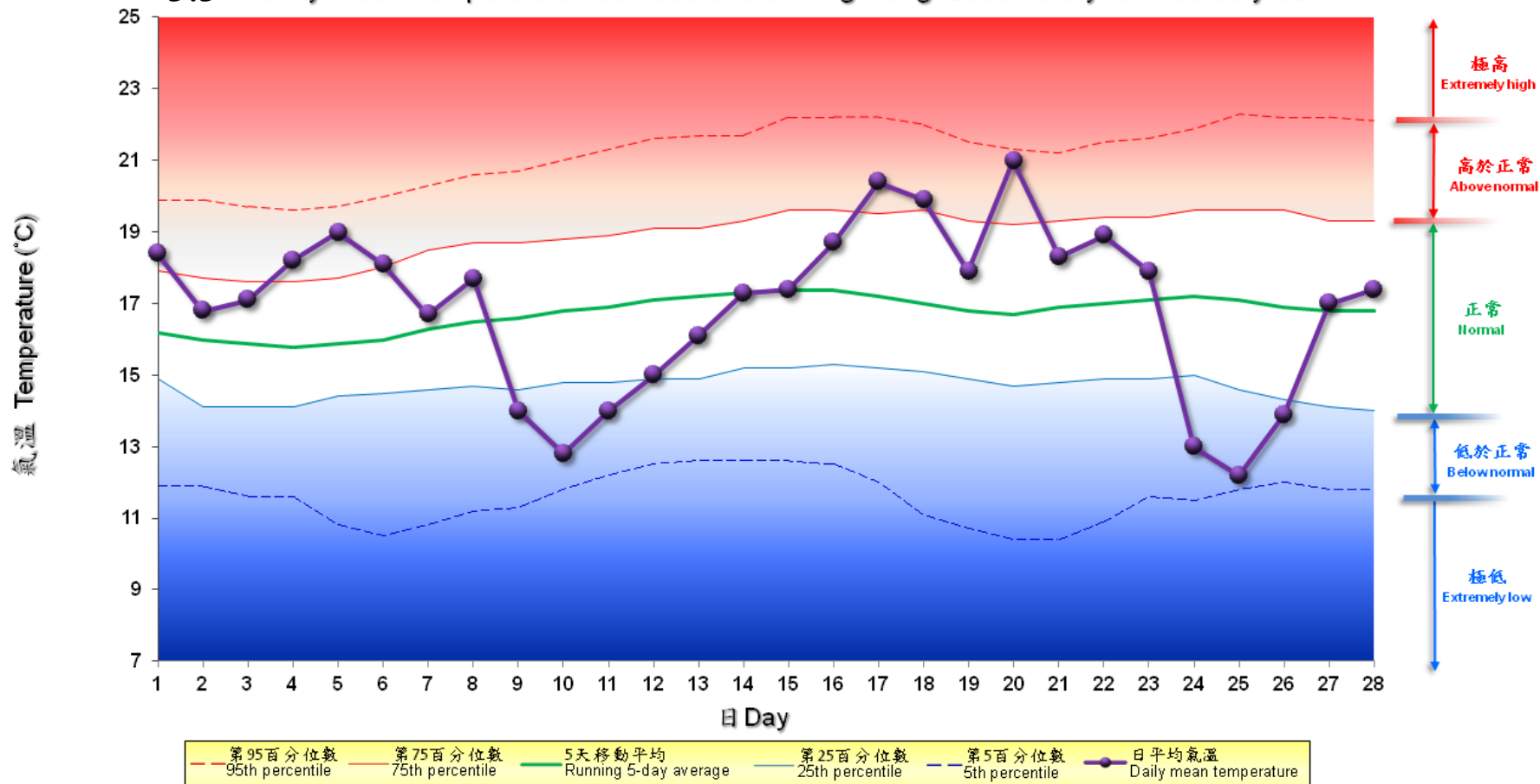
### 3.2 Daily Values of Selected Meteorological Elements for Hong Kong, February 2017





### 3.3 2017年2月香港天文台錄得的日平均氣溫

### 3.3 Daily Mean Temperature recorded at the Hong Kong Observatory for February 2017



備註:

極高: 高於第 95 百分位數  
 高於正常: 介乎第 75 和第 95 百分位數之間  
 正常: 介乎第 25 和第 75 百分位數之間  
 低於正常: 介乎第 5 和第 25 百分位數之間  
 極低: 低於第 5 百分位數  
 百分位數值及 5 天移動平均值是基於 1981 至 2010 年的數據計算所得

Remarks:

Extremely high: above 95th percentile  
 Above normal: between 75th and 95th percentile  
 Normal: between 25th and 75th percentile  
 Below normal: between 5th and 25th percentile  
 Extremely low: below 5th percentile  
 Percentile and 5-day running average values are computed based on the data from 1981 to 2010